

REFERAT Kommunalbestyrelsen 2005-2020 d. 13-12-2011

Mødedato Tirsdag d. 13. december 2011 kl. 00:00

Mødested

Indholdsfortegnelse

Punkt fra kommunalbestyrelsesmedlem Per Urban Olsen fra De Konservative vedr. aktindsigt - KB	3
Godkendelse af Revisionsberetning vedrørende revision af kommunens regnskab for 2010 - ØU - K	4
Budgetrevision pr. 31.10.2011 - SKU-TU - ØU - KB.....	6
Aftalekontrakt - kvalieteskontrakt- ØU - KB.....	16
Midtjysk Boligselskab, afdeling 53, styringsdialog og regnskab 2010 - ØU - KB.....	19
Samsø Boligselskab, Styringsdialog og regnskab 2010 - ØU - KB.....	21
GENBEHANDLING: Anmodning om optagelse i Det udvidede Trafikudvalg fra Foreningen Samsø	23
Forslag til høringssvar fra Samsø Kommune vedr. tilladelse til floating storage vest for Kalundborg	25
Salg af grundareal - TU - ØU - KB.....	27
Ballen-Brundby Fjernvarme - Takster 2012 - ØU - KB.....	29
Forslag til spildevandsplan 2011-2015 - 2. behandling - TU - ØU - KB.....	30
Forslag til Lokalplan nr. 73 - Strandlyst Hotel og Restaurant i Ballen - 2. behandling - TU - ØU - K	34
Beslutning vedr. flytning af anlægsmidler TU - ØU - KB.....	38
Beslutning om udtalelse til Statsforvaltningen - SKU - ØU - KB.....	39
Beslutning om fremtidig anvendelse af Kildemosen 7 - SKU - ØU - KB.....	41
Beslutning om renovering af Skovbørnehaven - SKU - ØU - KB.....	43
Beslutning om VUC helt eller delvis kan fritages for betaling af husleje - SKU - ØU - KB.....	46
Spildevandsselskabets gæld - ØU - KB.....	49
Status på opfølgning af teletaxaordningen - ØU - KB.....	50
Orientering vedr. kvartalsvis opfølgning på det specialiserede sociale område - III. kvartal 2011 - S.	51
Meddelelser fra borgmesteren.....	54
Eventuelt.....	55
Lukket: Godkendelse af indførelse af oliepristillæg fra 1.1.2012 eller regulering af driftstilskud til F	56
Lukket: Tilbud fra færgen om indsættelse af hængedæk i M/F KanHave - ØU - KB Beslutning: P.U	57
Lukket: Tilbud på skitseprojekt for ny havn - ØU - KB Beslutning: Færgekonsulenten inviteres til e	58
Lukket: Eventuelt Beslutning. Status på tvangsadministration af Skoleparken.....	59

Punkt 396: Punkt fra kommunalbestyrelsesmedlem Per Urban Olsen fra De Konservative vedr. aktindsigt - KB

Punkt fra kommunalbestyrelsesmedlem Per Urban Olsen fra De Konservative vedr. aktindsigt - KB

396. Punkt fra kommunalbestyrelsesmedlem Per Urban Olsen fra De Konservative vedr. aktindsigt - KB

J.nr.: ☐ Init.: ☐ ÅBEN SAG

Sagsfremstilling:

Kommunalbestyrelsesmedlem Per Urban Olsen fra De Konservative ønsker følgende pkt. optaget på Kommunalbestyrelsens dagsorden:

I henhold til gældende lov har enhver ret til at søge aktindsigt i kommunale papirer hvad angår andres sager, det være sig sager tilhørende privatpersoner samt firmaer m.m., som er behandlet i kommunen, dog undtaget enkelte personfølsomme oplysninger under det sociale område samt verserende økonomiske forhandlinger m.m. Endvidere har enhver ret til at klage over div. sager som ovenfor beskrevet.

Det er derimod ikke et lovkrav, at kommunen orienterer personer samt firmaer m.m., hvis sager andre har søgt aktindsigt i eller klaget over. P.t. orienterer kommunen derfor ikke om dette, hvilket jeg finder er urimeligt over for de personer samt firmaer m.m., som andre har søgt aktindsigt på eller klaget over.

Der stilles derfor forslag om, at Kommunalbestyrelsen beslutter, at de kommunale forvaltninger forpligtiges til at orientere privatpersoner samt firmaer m.m., såfremt andre har søgt aktindsigt på dem eller klaget over dem.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:
Udsat til næste KB møde m.h.p. en juridisk afklaring.

Punkt 397: Godkendelse af Revisionsberetning vedrørende revision af kommunens regnskab for 2010 - ØU - KB

Godkendelse af Revisionsberetning vedrørende revision af kommunens regnskab for 2010 - ØU - KB

397. Godkendelse af Revisionsberetning vedrørende revision af kommunens regnskab for 2010 - ØU - KB

J.nr.: 00.01K01 Init.: Direktion, AJJ / IL ÅBEN SAG

Problemstilling:

Kommunalbestyrelsen skal tage stilling til Revisionsberetning nr. 26 vedr. revision af kommunens regnskab for 2010. Sagsfremstilling:

Deloitte fremsender revisionsberetning vedrørende revision af kommunens regnskab for 2010. Deloitte har som afslutning på sin revision konkluderet:

Som afslutning på vores revision vil vi kunne forsyne årsregnskabet med en revisionspåtegning følgende forbehold:

Kommunens materielle anlægsaktiver er i årsregnskabet værdiansat pr. 31. december 2010 til 151,6 mio. kr. Der er konstateret væsentlige uafklarede differencer mellem kommunens årsregnskab og den underliggende dokumentation for værdiansættelserne. Som følge af manglende revisionsbevis tager vi forbehold for tilstedeværelsen og værdiansættelsen af de årsregnskabet opførte materielle anlægsaktiver, de i regnskabsåret foretagne afskrivninger samt opgørelsen af kommunens egenkapital.

Årsberetningen eftersendes elektronisk mandag og medbringes endvidere til selve mødet.

Indstilling:

Direktionen indstiller beretningen til godkendelse.

Bilag:

Handleplan vedr. revisionsberetning 26 vedr. regnskab 2010

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Udsættes da endelig revisionsberetning ikke er modtaget fra revisionen. Der afholdes ekstraordinært ØU møde forud for KB den 13. december 2011 kl. 19:00.

Revisionens beretning nr. 26 vedrørende årsregnskabet for 2010

Revisors påtegning vedr. Samsø Kommunes årsregnskab 2010

Beslutning i Ekstraordinært økonomiudvalgsmøde den 13. december 2011:

Anbefales godkendt.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Godkendt.

Bilag

Handleplan vedr. revisionsberetning 26 vedr. regnskab 2010

Revisionens beretning nr. 26 vedrørende årsregnskabet for 2010

Revisors påtegning vedr. Samsø Kommunes årsregnskab 2010

Punkt 398: Budgetrevision pr. 31.10.2011 - SKU-TU - ØU - KB

Budgetrevision pr. 31.10.2011 - SKU-TU - ØU - KB

398. Godkendelse af Budgetrevision pr. 31.10.2011 - SKU-TU - ØU - KB 2011

J.nr.: 31.10.2011 Init.: Dir/ Økonomiteamet Til politisk godkendelse

Resultatet af budgetrevisionen pr. 31. oktober 2011 fremlægges hermed til politisk godkendelse (forventede afvigelser for ultimo 2011 er angivet i 1.000 kr.).

De ved budgetlægning for 2011 politisk besluttede besparelser er indarbejdet i budgetrevisionsoversigten for 2011 samt overførsler fra 2010 til 2011.

Såfremt ikke andet er påført, så holder afdelingen sig inden for rammerne vedr. decentral økonomistyring. Dvs. indenfor +10% og -5% af deres decentrale budgetter.

Eventuelle kompensationer er ikke indregnet i budgetrevisionen, da stillingtagen til disse først sker ved regnskabsafslutningen.

Til forskel fra tidligere er der nu anført sidste måneds forecast i parentes efter denne måneds forecast. Derved er modifikationerne tydeliggjorte.

Afdeling	Centrale konti	Decentrale konti	Revisionsbemærkninger
Teknisk afdeling	+750 (+750)	-150 (0)	<u>Centralt:</u> <ul style="list-style-type: none">· Ikke-budgetlagte indtægter på Golfbanen +240.000 kr.· Budget til vedligehold af Bryggervej 8, som er solgt +25.000 kr.· Ikke-budgetlagt indtægter Tandklinik +220.000 kr.· Vejafvandingsbidrag +300.000 kr. - Få anlægsaktiviteter på spildevandsområdet.· Skorstensfejerbidrag -35.000 kr. (flyttet fra IS). <u>Decentralt:</u> <ul style="list-style-type: none">· Overskud på afd. administrativt lønbudget på +210.000 kr.· Forventet overskud på konto 0 på ca. +100.000 kr. reduceres til 0 kr. <u>Overført fra 2010:</u> -359.648 kr. <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Reduktion af gade belysning: -50.000 kr. Besparelser på vejvæsnet: Jf. KB-sag 287 i alt -820.000 kr

			Andel af mio./Minus-F: -262.000 kr.
Naturafdelingen	+50 (+50)	+150 (+150)	<p><u>Centralt:</u> Der forventes balance med et evt. mindre overskud på +50.000 kr. på samarbejdsaftaler.</p> <p><u>Decentralt:</u> Forventet overskud på daglig drift + 100.000 kr.</p> <p>Uforbrugte midler Tranebjerg Mose +50.000 kr. Øremærkede midler.</p> <p><u>Overført fra 2010:</u> +147.058 kr.</p> <p>-</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Øget brugerbetaling: +30.000 kr. Samarbj.aft. m. Staten: +25.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -46.000 kr.</p>
Havne	0 (0)	-200 (-565)	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> · Overskud på Løn på ca. +200.000 · Udgifter vedr. nyt betalingssystem -250.000 · Havnefoged oplyser at sommersæson ikke har været særlig god – p.t. mangler der indtægter: -100.000 kr. Ballen og -100.000 kr. Langør. Balance i Mårup. Det er usikkert hvorvidt manglende indtægter kan findes resten af året. · Uddybning af Ballen Havn -150.000 kr. · Sælvig -100.000 kr. · Manglende indtægter på Dokken og Værftet på -65.000 kr. (skal kompenseres jf. KB-180) · Anlægsbevilling på +365.000 kr. søgt til frigivelse af budgetlagte midler til dækning af ovenstående udgifter. <p><u>Overført fra 2010:</u> 0 kr.</p> <p>-</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: VIP-pladser: +30.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -86.000 kr.</p>

			<p>Det er politisk besluttet, at Havnene skal afdrage mindst 500.000 pr år, hvilket med denne prognose opfyldes.</p> <p>Rent budgetmæssigt er der på driftssiden budgetlagt en indtægt på 1,1 mio kr., hvorfor havnene kommer ud med et underskud på ca. 600.000 kr. Dette vil evt. blive korrigeret ved næste budgetrevision.</p>
Tranebjerg Skole	0 (0)	+1.150 (+1.150)	<p>Skolen har afdraget tidligere underskud fuldt ud med overskuddet i 2010, hvilket betyder at den politiske beslutning om afdrag senest ultimo 2011 ikke er aktuel.</p> <p>Kloakgælden er afdraget med 1/3 (315.000 kr.) i 2010. Afdragsraten for 2011 vurderes ved regnskabsafslutning.</p> <p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> Overskuddet fremkommer hovedsageligt ved mindre udgifter vedr. lærerløn og flere indtægter vedr. kompetencecenter</p> <p><u>Overført fra 2010:</u> +55.834 kr.</p> <p>-</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Lærerstilling (undervisningskvotient): -170.000 kr. Talehørelærer: -100.000 kr. UU-vejleder: -50.000 kr. (ikke effektueret i 2011, men fra 2012, jf. pol. behandling) Andel af mio./Minus-F: -760.000 kr.</p>
Samsø Bibliotek	0 (0)	+50 (+50)	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> Der forventes balance med et evt. mindre overskud på +50.000 kr.</p> <p>-</p> <p><u>Overført fra 2010:</u> +93.858 kr.</p> <p>-</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Fællesfunkt. IS: -10.000 kr. Bøger: -20.000 kr.</p>

			Indbinding: -5.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -39.000 kr.
Folkeoplysningsområdet	0 (0)	0 (0)	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger.</p> <p><u>Decentralt:</u> Forventer balance.</p> <p><u>Overført fra 2010:</u> +111.108 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Tilskud til aktiviteter: -19.000 kr. Andel af mio./Minus-F er indeholdt i 10 mio. katalog</p>
Samsø Idrætshal	0 (0)	0 (0)	<p>Kloakgælden er afdraget med 1/3 (10.000 kr.) i 2010. Afdragsraten for 2011 vurderes ved regnskabsafslutning.</p> <p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> +5.418 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Vedligehold: -65.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -28.000 kr.</p>
Kulturområdet	-700 (-700)	0 (0)	<p><u>Centralt:</u> Udgifter til udenøs plejeelever -700.000 kr. (Er indlagt i budget 2012).</p> <p>Udlignes til regnskabsafslutning via risikopuljen.</p> <p><u>Decentralt:</u> Forventer balance. <u>Overført fra 2010:</u> 0 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Onsbjerg gl. skole: -50.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -47.000 kr.</p>
Samsø Ungdomsskole	0 (0)	0 (0)	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> 0 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: 0 kr.</p>

			Andel af mio./Minus-F: -7.000 kr. indenfor forskellige driftskonti
Dagplejen	0 (0)	-200 (-200)	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> Der forventes et underskud på -200.000 kr. grundet 3 dobbelt børn, langtidssygdom samt gennemslag af ny overenskomst.</p> <p><u>Overført fra 2010:</u> 0 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Medarbejder: -300.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -128.000 kr. heraf 91.000 af nedlagt børnepulje</p>
Børnehuset	0 (0)	0 (0)	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> Ingen bemærkninger <u>Overført fra 2010:</u> -31.308 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Normering: -31.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -58.000 kr. heraf 42.000 af nedlagt børnepulje</p>
Rumlepotten (herunder Skovbørnehaven)	0 (0)	0 (0)	<p>Kloakgælden er afdraget med 1/3 (37.000 kr.) i 2010. Afdragsraten for 2011 vurderes ved regnskabsafslutning.</p> <p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger</p> <p><u>Decentralt:</u> <u>Overført fra 2010:</u> +96.306 kr.</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Personaletimer: -50.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -93.000 kr. heraf 67.000 af nedlagt børnepulje</p>
Ældreområdet	+1.000 (+1.000)	-1.000 (-1.000)	<p>Afdelingen overskrider med over 5%, hvilket er politisk godkendt.</p> <p><u>Centralt:</u> Der forventes p.t. et overskud på ca. +1.000.000 kr.</p> <p><u>Decentralt:</u></p>

			<p>Jf. den sidste politiske behandling af området vedr. tilpasningsbesparelser (KB-306) burde Ældreområdet komme ud med et underskud på -750.000 kr. Grundet usikkerhed omkring afskedigelser har Direktionen indlagt en sikkerhedsmargin på -250.000 kr. Usikkerhed om hvorvidt besparelserne når at slå fuldt igennem i 2011.</p> <p>- <u>Overført fra 2010:</u> -4.780.925 kr. Det er pol. besluttet, at det akkumulerede underskud fra 2009 og 2010 samt nyt underskud fra 2011 afdrages med 1.2 mio i årene til og med 2016.</p> <p>- <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Samsøkkøkken: -700.000 kr. Andel af mio./Minus-F: Indgik i politisk beslutning vedr. tilpasninger på ældreområdet.</p>
Socialpsykiatri	0 (0)	0 (0)	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger.</p> <p><u>Decentralt:</u> Ingen bemærkninger. <u>Overført fra 2010:</u> 0 kr.</p> <p>- <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Ingen</p>
Sundhedsafdelingen	+600 (+600)	+75 (+75)	<p><u>Centralt:</u> Tandlæge -100.000 kr. Misbrugsområde +600.000 kr. Vederlagsfri fys. +100.000 kr.</p> <p><u>Decentralt:</u> Forventet mindre overskud fordelt på mange konti. De budgetterede indtægter ifm 10-mio.-kataloget bliver kun delvis indfriet. De så manglende indtægter er kompenseret gennem en afskedigelse og mindre udgifter andetsteds.</p> <p>- <u>Overført fra 2010:</u> -22.832 kr.</p> <p>- <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Hørelinik: +100.000 kr. Kurser: +200.000 kr. Patientbefordring: -80.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -197.000 kr.</p>

Familieafdelingen	0 (0)	-1.027 (-1.570)	<p>Tilrettet efter nyt styringssystem som knapt er færdig implementeret, hvorfor der kan komme mindre afvigelser.</p> <p>Afdelingen forventes at overholde sit budget i år, men det er tvivlsomt om der er plads til afdrag på sidste års underskud. Overskrider således med over 5%, hvilket er politisk kendt. Endvidere er der usikkerhed vedr. en regning på ca. 1 mio. kr., hvor Samsø Kommune mener Skanderborg Kommune bør afholde udgiften.</p> <p><u>Voksenhandicap: Balance</u></p> <p><u>Centralt: Balance.</u></p> <p><u>Decentralt:</u> Konto 5: +75.000 kr. Konto 6: -30.000 kr. (Der er foretaget 2 anbringelser, hvorfor ansøgning til risikopuljen forventes)</p> <p><u>Overført fra 2010: -1.071.850 kr.</u></p> <p>-</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Ingen kommunelæge: -70.000 kr. Overtage handleforpligtigelse: -150.000 kr. Nedskæring budget 5.21: -350.000 kr. Andel af mio./Minus-F er indeholdt i 10 mio.katalog. I alt -570.000 kr.</p>
Intern Service	-75 (-75)	-300 (-300)	<p><u>Overført fra 2010: -361.301 kr.</u></p> <p><u>Centralt.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> · Mindreindtægt fra gebyr for attester -25.000 kr. · Merudgift lægeerklæringer -50.000 kr. <p>-</p> <p><u>Decentralt:</u> Udgangspunktet er -361.301 kr. fra 2010 Der forventes et driftsoverskud for 2011 på ca. +60.000 kr., hvorfor gælden fra 2010 reduceres til -300.000 kr.</p> <p>-</p> <p><u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog:</p>

			<p>0,75 stilling: -234.000 kr. Forskudt tids tillæg: -26.000 kr. Rengøring: -40.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -216.000 kr.</p> <p>Plan for balance i 2011 udarbejdet og politisk godkendt og iværksat.</p>
Tværgående Fælleskonti	+905 (+920)	-345 (-345)	<p><u>Overført fra 2010:</u> +43.809 kr.</p> <p>-</p> <p><u>Centralt:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> · Busdrift -70.000 kr. · Sundhedsudgifter +400.000 kr. · Samsø Syge- og Sundhedshus regulering for 2010 på +330.000 kr. · Efterreguleringer på forsikringer +100.000 kr. · EDB -650.000 kr. · Advokatbistand -350.000 kr. · Konsulentbistand (inkl. udgifter til Skoleparken på -100.000 kr.) i alt: -65.000 kr. · Lønpuljer og Trepartsmidler +840.000 kr. · Øremærket +700.000 kr. i Risikopuljen til Kulturområdet. I alt +1.235.000 kr. <p>Institutionspulje kloak: Budgetlagt indtægt på 330.000 kr. Det beslattes først til regnskabsafsl. om Skolen o.a. skal afdrage, derfor indgår her underskud i denne størrelsesordning. Dermed centralt overskud på +905.000 kr.</p> <p>Status puljer: Anlægspuljen: 0 kr. Risikopuljen: -1.440.000 kr. dog +1.700.000 kr. øremærket til overførselsområdet, der ikke forventes forbrugt. Derfor +260.000 kr. Kontraktpuljen: +1.175.000 kr.</p> <p>-</p> <p><u>Decentralt:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> · Manglende tilpasning af lønkonto siden 2003 og merudgifter ifm opsigelse -275.000 kr. · Mindreindtægt Administrationsbidrag Vedvarende Energi -70.000 kr. · I alt -345.000 kr.

			<p>- <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Politisk område: -50.000 kr. Andel af mio./Minus-F: -262.000 kr. - -</p>
Erhvervs- og turistkontoret	0 (0)	+717 (+717)	<p><u>Centralt:</u> Ingen bemærkninger. - <u>Decentralt:</u> Projektmidler vedr. 2012: +717.000 kr. <u>Overført fra 2010:</u> 0 kr. - <u>Besparelser:</u> 10-mio.-katalog: Varme og el: -57.000 kr Andel af mio./Minus-F: 0</p>
Dele af overførselsområdet tæller med i Kommunens serviceudgifter	+600 (0)	0 (0)	<p><u>Centralt overskud:</u> +600.000 kr. konto 4 begravelseshjælp og befordringsgodtgørelse konto 5 fripladser og søskendetilskud</p>
Samlet over- / underskud:	+3.130 (+2.545)	-1.080 (-1.838)	<p>Prognosen for september for de <u>korrigerede</u> serviceudgifter inkl. overført under/overskud samt besparelser viser et overskud på +2.050.000 kr. (+707.000 kr.). Indenrigsministeriet måler en evt. overskridelse i forhold til det <u>oprindeligt</u> vedtaget budget, hvilket er budgettet <u>uden</u> overført under/overskud fra regnskab 2010.</p> <p>Det betyder, at der reelt er et overskud på driften i 2011 på +3.283.000 kr. (+1.940.000 kr.) ift. 'straffen'.</p> <p>Dermed overholder Samsø Kommune deres budgetterede serviceudgifter, jf. 1. afsnit efter skema.</p> <p>Det skal dog bemærkes, at der på nuværende tidspunkt er en forskel mellem vores eget oprindeligt vedtaget budget og Indenrigsministeriets oplysninger om Samsøs Kommunes oprindeligt vedtaget budget grundet indberetningstidspunktet. Differencen er -443.000 kr., hvilket økonomiteamet vil forsøge korrigeret til Samsø Kommunes tal. Kan dette ikke</p>

			lade sig gøre vil overskuddet 2.840.000 kr. (1.497.000 kr.) ift. 'straffen', i stedet for de førnævnte kr. +3.283.000 kr. (+1.940.000 kr.).
Overførselsområdet konto 5	+300		Forventer balance i 2011. Grundet nye regler på området kan ændringer forekomme. Området er ikke indeholdt i serviceudgifterne og berører derfor ikke en evt. straf.

Det samlede overførte underskud fra 2010 er i alt på -6.013.000 kr. Ældreområdets overførte underskud på -4.780.000 kr. er indeholdt i de -6.013.000 kr., men har på intet tidspunkt været med i ovenstående skema, da der er en politisk godkendt afdragsordning.

Det resterende overførte underskud på -1.233.000 kr. forventes, for de fleste afdelingers vedkommende, afdraget i indeværende år samtidig med indfrielsen af besparelserne i forbindelse med 'Andel af mio.', 'Minus -F og '10-mio.-kataloget', jf. ovenstående skema.

Der forventes således overskud vedr. det korrigerede budget på **+2.050.000 kr.**(+707.000 kr.). Ser man isoleret set på driften i 2011 er overskuddet **+3.283.000 kr.** (+1.940.000 kr.), som er det, der er afgørende for evt. "straf". Dermed forventes det, at Samsø Kommune undgår den individuelle straf, jf. Regeringens aftale med KL.

Direktionen indstiller budgetrevision til godkendelse.

Beslutning i Social- og Kulturudvalget den 22. november 2011:
Anbefales godkendt.

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 23-11-2011:
Anbefales godkendt.

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:
Anbefales godkendt.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:
Godkendt.

Punkt 399: Aftalekontrakt - kvalitetskontrakt- ØU - KB

Aftalekontrakt - kvalitetskontrakt- ØU - KB

399. Aftalekontrakt- kvalitetskontrakt – ØU – KB

J.nr.: 00.30.04 Init.: Direktion. ÅBEN SAG

Problemstilling:

Kommunalbestyrelsen skal tage stilling til effektivering af lovgivning vedr. udarbejdelse af de borgerrettede kvalitetskontrakter samt til kommunens styringsrettede aftalekontrakter fremover.

Sagsfremstilling:

Kvalitetskontrakter: Krav om udarbejdelsen af kvalitetskontrakter blev vedtaget ved lov i februar 2009 og skulle være implementeret inden 1. juli 2010. Kvalitetskontrakten retter sig primært mod borgerne som information om kommunens serviceniveau på en række områder, som kommunen selv udpeger. Borgerne skal kunne følge udviklingen heri. Der er lagt op til, at der tages dialog med borgerne herom. Kvalitetskontrakterne betragtes som et af kommunalbestyrelsens overordnede kvalitetsstyringsredskaber, og skal godkendes hvert år.

Aftalekontrakter. Samsø kommune har de sidste ca. 7 år udviklet sin kontraktstyring og således hvert år udarbejdet og haft politisk godkendte kontrakter (p.t. kaldet Aftale-kontrakter) mellem afdelingerne og kommunalbestyrelsen. Aftalekontrakterne er udarbejdet i samarbejde med direktionen.

Aftalekontrakterne har til formål, at kommunalbestyrelsen på baggrund af oplysningerne heri samt dialogmøderne har kunnet tage det politiske ansvar for kommunens drift og serviceniveau. Herudover har der ikke mindst været tale om oplæg til kommende budgetlægning.

Indholdet i Samsø Kommunes Aftalekontrakter dækker mere end det krævede indhold i kvalitetskontrakterne. Det var derfor opfattelsen, at Samsø Kommune så rigeligt har opfyldt lovkravet.

Imidlertid har KL oplyst, at de centralt bestemte formkrav skal anvendes, og at kvalitetskontrakten ud fra en bestemt skabelon skal lægges ud på Brugerinformation, (se under bilag). Ellers er der i realiteten stor frihed til udarbejdelsen af kvalitetskontrakten bl.a. hvilke og hvor mange mål, der anføres.

De mål, der arbejdes med i Samsø Kommune, er de mål, der vedtages ved hver budgetlægning. Der er således tale om mål på flere niveauer. (Lige fra de ”lavpraktiske” fx nyt tag i Rumlepotten til de mere overordnede fx Ny struktur i vejvæsenet).

Det samme gør sig gældende i øvrige kommuners kvalitetskontrakter.

M.h.p. at undgå dobbeltarbejde har direktionen haft nedsat en arbejdsgruppe, som har analyseret kravet til kvalitetskontrakter sammenholdt med kommunens aftalekontrakter.

(jf. bilag: Arbejdsrapport: A. Analyse: Kvalitetskontrakt- Aftalekontrakt).

Samsø Kommunes aftalekontrakter er opdelt i en politisk del og en administrativ del.

Den politiske del har omfattet 5 sider:

s. 1 **Resume:** som giver et samlet overblik over hele aftalekontrakten med bl.a. alle nye og gamle mål, som afdelingen arbejder med.

s. 2. **Fremtidens signaler,** som danner baggrund for den kommende budgetlægning.

s. 3. **Oplysninger om afdelingen,** bl.a. afdelingens serviceniveau.

s. 4. **Udviklingen i afdelingens produktivitet**

s. 5. **Afdelingens nøgletal.**

Direktionsudgaven har bestået i opfølgning af politiske og administrative mål med et mål på hver side med:

Målformulering

Handleplan

Opfølgning på mål.

Med lov om kvalitetskontrakter er det ” omvendt”, idet kommunalbestyrelsen nu som kvalitetssikring primært tage stilling til indholdet i Aftalekontraktens direktionsudgave, nemlig:

Mål (= målformulering)

Veje til målet (= handleplan)

Status for målopfyldelse (= opfølgning af mål)

Øvrige forhold.

Administrative mål. Det er arbejdsgruppens og Lederforums vurdering, at de administrative mål i den nuværende aftalekontrakt ikke er retvisende og bør udelades. Direktionen ønsker således de administrative mål erstattet med kun et og det væsentligste mål for afdelingens udvikling det kommende år. Ud fra kommunens styringsmodel: BUM modellen (Adskillelse mellem Bestiller, Udfører og Modtager) er administrative mål til orientering i kommunalbestyrelsen, idet disse er afdelingschefens kompetence.

Kontinuitet. Der er i Kvalitetskontrakterne ikke taget stilling til, hvordan man systematisk skelner mellem afsluttede mål, fortsatte mål og nye mål. Altså hvordan kontinuiteten fastholdes.

Dette er imidlertid løst i Samsø Kommunes Aftalekontrakt ved hjælp af de elektroniske muligheder. Der vil senere blive arbejdet med at finde en løsning på dette i forhold til Kvalitetskontrakterne.

Lovgrundlag.

Styrelsesloven § 18.

Stk. 2. Økonomiudvalget har indseende med de økonomiske og almindelige administrative forhold inden for samtlige kommunens administrationsområder, og udvalgets erklæring skal indhentes om enhver sag, der vedrører disse forhold, forinden sagen forelægges kommunalbestyrelsen til beslutning.

Historik:

Der henvises til sagsbeskrivelse vedr. aftalekontrakter 2011. Vedlagt.

Løsningsmuligheder:

A. Vedr. Kvalitetskontrakt/ Aftalekontrakt.

A.1. Kommunalbestyrelsen ønsker kun fremover forelagt de brugerrettede Kvalitetskontrakter. (I så fald vil den nuværende politiske del af Aftalekontrakterne kun tilgå direktionen.)

A.2. Kommunalbestyrelsen ønsker forelagt den brugerrettede Kvalitetskontrakt samt den nuværende politiske del af Aftalekontrakten

A.3. Kommunalbestyrelsen ønsker forelagt den brugerrettede Kvalitetskontrakt samt kun udvalgte sider af den politiske del af Aftalekontrakten.

B. Vedr. administrative mål.

B. 1. De administrative mål fastholdes og forelægges kommunalbestyrelsen til orientering i forbindelse med Kvalitetskontrakten. De indgår ikke i den officielle Kvalitetskontrakt..

B.2. De administrative mål ændres til kun et overordnet administrativt mål, og forelægges kommunalbestyrelsen til orientering i forbindelse med Kvalitetskontrakten. De indgår ikke i den officielle Kvalitetskontrakt.

B.3. Administrative mål forelægges ikke kommunalbestyrelsen
(Der udarbejdes således kun administrativt mål til direktionen.)

Faglige overvejelser:

Det er direktionens vurdering, at den politiske del af den nuværende aftalekontrakt bør fastholdes som et af de væsentligste politiske styringsdokumenter hen over året i Samsø kommune, og således ikke mindst som baggrundsmateriale for politikerne for den kommende budgetlægning (jf s. 2).

Såfremt dette ikke ønskes og styringen og kvalitetssikringen af de enkelte afdelingers arbejde uddelegeres til direktionen, fremsendes dette alene til direktionen.

Relation til den lokale målsætning:

Vedr. udviklingen af kontraktstyring/ kvalitetskontrakter.

Jf. overordnede formål for administrationen:

- at der til stadighed tilvejebringes en struktur, som gør det muligt at leve op til de krav og forventninger, som samarbejdspartnere og det omgivende samfund måtte have.

Indstilling:

Direktionen indstiller til politisk beslutning.

Bilag:

1. www.brugerinformation.dk

2. Sagsbeskrivelse vedr. aftalekontrakter 2011

3. Nuværende politiske aftalekontrakt

4. Arbejdsgruppens arbejdsrapport: A. Analyse : Kvalitetskontrakt- Aftalekontrakt

Bilag:

[2. Sagsbeskrivelse vedr. aftalekontrakter 2011](#)

[3. Nuværende politiske aftalekontrakt](#)

[4. Arbejdsgruppens arbejdsrapport - A.Analyse - kvalitetskontrakt-aftalekontrakt](#)

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

ØU ønsker løsningsmulighed A.2. og B.2.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Indstilling fra ØU, løsningsmulighed A.2. og B.2., godkendt.

Bilag

2. Sagsbeskrivelse vedr. aftalekontrakter 2011

3. Nuværende politiske aftalekontrakt

4. Arbejdsgruppens arbejdsrapport - A.Analyse - kvalitetskontrakt-aftalekontrakt

Punkt 400: Midtjysk Boligselskab, afdeling 53, styringsdialog og regnskab 2010 - ØU - KB

Midtjysk Boligselskab, afdeling 53, styringsdialog og regnskab 2010 - ØU - KB

400. Midtjysk Boligselskab, afdeling 53, styringsdialog og regnskab 2010 - ØU - KB

J.nr.: □ Init.: AJJ/Aarhus Kommune, JHN ÅBEN SAG

Problemstilling:

Kommunalbestyrelsen fører tilsyn med almene boligorganisationer med hjemsted i kommunen samt med boligafdelinger der ligger i kommunen. De almene boligorganisationer skal i den forbindelse hvert år fremsende regnskab for boligorganisationer og afdelinger i kommunen. Kommunalbestyrelsen skal foretage en kritisk gennemgang af regnskabet med henblik på at påse, om boligorganisationens og afdelingernes drift og økonomi er forsvarlig, og følger gældende regler. Sagsfremstilling:

Midtjysk Boligselskab har fremsendt regnskab 2010 for Midtjysk Boligselskab, afdeling 53, Samsø, til Samsø Kommune. Boligselskabet administreres af Boligkontoret Danmark.

Afdelingen har i 2010 haft et driftoverskud på ca. 223.000 kr., hvilket primært skyldes en korrektion vedrørende tidligere år. Boligselskabets revisor har ikke forbehold eller supplerende oplysninger vedrørende afdelingens regnskab.

Boligkontoret Danmark udarbejder en intern vurdering af alle afdelinger på baggrund af den økonomiske, fysiske og udlejningsmæssige situation. Afdeling 53 er vurderet til D, der er en vurdering under middel, men en forbedring i forhold til sidste år, hvor vurdering var E. Problemerne omfatter høj husleje, manglende opsparing og udlejningsproblemer.

I henhold til reglerne i lov om almene boliger skal samarbejdet mellem boligorganisationerne og kommunen fremover bygge på styringsdialog og heraf følgende aftaler. De overordnede emner for styringsdialogen er:

- Boligområdets fysiske rammer – bygningernes og fællesarealernes drift og standard.
- Beboersammensætningen – rammerne for udlejning, sociale indsatser og sideaktiviteter.
- Administration – lever den op til forventningerne om effektivitet og kvalitet.

Til brug for styringsdialogen indberetter boligorganisationen en styringsrapport (bilag 2), som danner baggrund for et årligt dialogmøde mellem kommunen og boligorganisationen.

Den overordnede konklusion i boligorganisationens styringsrapport er, at afdeling 53 har væsentlige problemer og behov for særlige tiltag. Afdelingens vedligeholdelsestilstand er mindre tilfredsstillende og det fremgår samtidig af rapporten, at afdelingens opsparende henlæggelser ligger væsentligt under benchmark. Benchmark er en sammenligning af afdelingen i forhold til gennemsnitstal for tilsvarende afdelinger på landsplan.

Til løsning af afdelingens problemer med vedligeholdelsestanden har Midtjysk Boligselskab i juni 2011 ansøgt kommunen om en godkendelse af en fysisk helhedsplan for afdelingen, herunder godkendelse af en kommunal lånegaranti.

Den 17. november 2011 har kommunalbestyrelsen behandlet boligselskabets ansøgning. Ansøgningen blev godkendt under forudsætning af, at der foretages en risikovurdering af blandt andet udlejningssituationen. Denne vurdering er pt. ikke afsluttet.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Ingen.

Lovgrundlag:

Bekendtgørelse om drift af almene boliger 113 vedrørende indsendelse af almene boligorganisationers regnskaber samt kommunalbestyrelsens pligt til kritisk gennemgang heraf.

Lov om almene boliger kap. 13 vedrørende kommunens styringsdialog med almene boligorganisationer.

Høring/partshøring:

Ingen.

Historik:

Ingen.

Løsningsmuligheder:

Regnskabet tages til efterretning uden bemærkninger.

Faglige overvejelser:

Ingen.

Relation til den lokale målsætning, herunder kommunens sundhedspolitik:

Ingen.

Økonomi:

Ingen.

Andre konsekvenser:

Ingen.

Indstilling:

Administrationen indstiller:

- at Regnskabet for 2010 for Midtjysk Boligselskab, afdeling 53, tages til efterretning uden bemærkninger, og
- at Administrationen afholder et dialogmøde med Midtjysk Boligselskab. En orientering om mødet fremsendes efterfølgende til kommunalbestyrelsen.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Bilag:

1. Regnskab 2010 for Midtjysk Boligselskab, afdeling 53 (vedlagt originalsagen).

2. Styringsrapport 2010 for Midtjysk Boligselskab, afdeling 53 (vedlagt originalsagen).

Bilag:

Midtjysk Boligselskab afdeling 53 - Regnskab 2010

bilag2.styringsrapportMidtjyskBoligselskab

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Indstilling anbefales.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Godkendt.

Bilag

Midtjysk Boligselskab afdeling 53 - Regnskab 2010

bilag2.styringsrapportMidtjyskBoligselskab

Ingen.

Løsningsmuligheder:

Regnskabet tages til efterretning uden bemærkninger.

Faglige overvejelser:

Ingen.

Relation til den lokale målsætning, herunder kommunens sundhedspolitik:

Ingen.

Økonomi:

Ingen.

Andre konsekvenser:

Ingen.

Indstilling:

Administrationen indstiller:

- at regnskabet for 2010 for Samsø Boligselskab tages til efterretning uden bemærkninger, og
- at Administrationen afholder et dialogmøde med Samsø Boligselskab. En orientering om mødet fremsendes efterfølgende til kommunalbestyrelsen.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Bilag:

1. Regnskab 2010 for Samsø Boligselskab (vedlagt originalsagen).

2. Styringsrapport 2010 for Samsø Boligselskab (vedlagt originalsagen).

Samsø Boligselskab - regnskab 2010

bilag2.styringsrapportSamsøBoligselskab

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Indstilling anbefales.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Godkendt.

Bilag

bilag2.styringsrapportSamsøBoligselskab

Samsø Boligselskab - regnskab 2010

Punkt 402: GENBEHANDLING: Anmodning om optagelse i Det udvidede Trafikudvalg fra Foreningen Samsø Oplevelses Aktører - ØU - KB

GENBEHANDLING: Anmodning om optagelse i Det udvidede Trafikudvalg fra Foreningen Samsø Oplevelses Aktører - ØU - KB

402. GENBEHANDLING: Anmodning om optagelse i Det udvidede Trafikudvalg fra Foreningen Samsø Oplevelses Aktører - ØU - KB

J.nr.: □ Init.: AJJ ÅBEN SAG

Sagsfremstilling:

Foreningen Samsø Oplevelses Aktører anmoder i brev af 23. september 2011 om optagelse i Det udvidede Trafikudvalg.

Indstilling:

Kommunaldirektøren indstiller til politisk stillingtagen.

Bilag:

Anmodning om optagelse i Det udvidede Trafikudvalg fra Foreningen Samsø Oplevelses Aktører

Kommissorium Det udvidede Trafikudvalg

Beslutning i Økonomiudvalget den 4. oktober 2011:

SOA henvises til at der i forvejen sidder repræsentanter for Erhverv og turisme i Det udvidede Trafikudvalg.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 11. oktober 2011:

ØU's indstilling godkendt med tilføjelse af, at turisterhvervet opfordres til at indstille en fælles repræsentant for hele turistbranchen

Foreningen Samsø Oplevelses Aktører har i mail af 26. november 2011 anmodet kommunalbestyrelsen om at se på sagen endnu en gang og ændre beslutningen fra mødet den 11. oktober 2011.

Direktionen indstiller til drøftelse.

Bilag:

Mail af 26. november 2011 vedr. optagelse af SOA i DUT

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

ØU forventer, at repræsentanterne i DUT fører en tæt dialog med dem de repræsenterer. DUT udvides ikke med flere medlemmer, men Turisterhvervet opfordres derfor igen til, at indstille én fælles repræsentant for hele turistbranchen, som hele branchen kan føle sig repræsenteret af.

Notat af 12.12.11 fra SOA vedr. optagelse i DUT

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Nyt notat fra formanden for SOA var sendt direkte til kommunalbestyrelsen den 12. december 2011.

Der blev foretaget afstemning om følgende ændringsforslag fra Inge-Dorthe Larsen: Der skal fremover indgå 2 repræsentanter for turisterhvervet for stemte 4 (Inge-Dorthe Larsen, Marcel Meijer, Ulla Holm og Anja Madsen). Imod

stemte 5 (Jørn C. Nissen, Per Urban Olsen, Henrik Kjær, Carsten Bruun og Erling Sundstrøm).
ØU'S indstilling er dermed godkendt.

Bilag

Notat af 12.12.11 fra SOA vedr. optagelse i DUT

Mail af 26. november 2011 vedr. optagelse af SOA i DUT

Kommissorium Det udvidede Trafikudvalg

Anmodning om optagelse i Det udvidede Trafikudvalg fra Foreningen Samsø Oplevelses Aktører

Punkt 403: Forslag til høringssvar fra Samsø Kommune vedr. tilladelse til floating storage vest for Kalundborg - ØU - KB

Forslag til høringssvar fra Samsø Kommune vedr. tilladelse til floating storage vest for Kalundborg - ØU - KB

403. Forslag til høringssvar fra Samsø Kommune vedr. tilladelse til floating storage vest for Kalundborg - ØU - KB

J.nr.: 14.00.08K04 Init.: AJJ ÅBEN SAG

Sagsfremstilling:

Transportministeriets departement har i skrivelse af 1. november 2011 sendt ansøgning om floating storage vest for Kalundborg i høring. Samsø Kommune blev ikke hørt ved sidste høringsrunde og fik ikke tilsendt materialet af 1. november 2011 sammen med øvrige høringsberettigede. Høringsmaterialet er modtaget den 16. november 2011.

Samsø Kommune har derfor ekstra behov for, at gøre Transportministeriet opmærksom på en stærk bekymring for, at en floating storage vest for Kalundborg kan medføre en forøget risiko for en olieforurening af de Samske kyster.

Samsø har en væsentlig indtægtskilde fra turister, som besøger øens helt specielle natur med 120 km kyst og badestrande. Det vil derfor være en katastrofe for øen, hvis der opstår en olieforurening, som med det nuværende beredskab næppe vil kunne stoppes i tide før olien når de Samske kyster.

Samsø Kommune mener, at bekymringen er berettiget, idet området er kendt for at skibe går på grund.

Samsø Kommune finder som bl.a. Søfartsstyrelsen og Kalundborg Kommune, at der er behov for en VVM-undersøgelse. Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Løsningsmuligheder:

1. Kommunalbestyrelsen godkender udkast til høringssvar
2. Kommunalbestyrelsen godkender udkast til høringssvar med tilføjelser/ændringer.

Faglige overvejelser:

Indstilling:

Direktionen indstiller til politisk drøftelse og beslutning.

Bilag:

Bilag - Høringsbrev af 1. november 2011

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Høringssvar anbefales med tilføjelse fra Naturskolen om beskyttelsesområder og dyreliv.

Bilag:

Bilag - Tilrettet udkast til Samsø Kommunes høringssvar

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Høringssvar godkendt med flytning af afsnit 9 op som afsnit 3.

Bilag

Bilag - Høringsbrev af 1. november 2011

Bilag - Tilrettet udkast til Samsø Kommunes høringssvar

Punkt 404: Salg af grundareal - TU - ØU - KB

Salg af grundareal - TU - ØU - KB

404. Salg af grundareal - TU - ØU - KB

J.nr.: □ Init.: aujt ÅBEN SAG

Problemstilling:

Beslutning om salg eller mageskifte af areal til opførelse af nyt vandværk/vandbehandlingsanlæg. Sagsfremstilling: Det nystiftede Sydsamsø Vandværk, som erstatter de 3 nuværende vandværker i hhv. Tranebjerg, Brundby og Ballen, har fremsendt en ansøgning om køb af et kommunalt areal på ca. 1500 m² beliggende mellem Plejecenter Kildemosen og børnehaven Rumlepotten. På området, som fremgår af vedlagte kortbilag, ønskes anlagt et vandværk med en vandværksbygning på ca. 120 m² samt reservoir til rent vand i 2 delvis nedgravede, men jorddækkede beholdere på hver 250 m³.

Arealet udgør en del af matr. nr. 1 dd, Tranebjerg som indgår i ejendommen med Rumlepotten. Området er i Kommuneplan 2009-21 indenfor rammeområde 92-7170 udlagt til offentlige formål, herunder institutioner, ældre- og plejeboliger, plejehjem samt teknisk forsyning.

Umiddelbart syd for ejendommen har Tranebjerg Vandværk et areal med vandboringer og tidligere adgangsvej hertil. Salg af arealet vil således matrikulært kunne gennemføres ved arealoverførsel/"mageskifte".

Adgang til arealet sker fra den nuværende "servicevej" vest for Kildemosen.

Teknisk afdeling vurderer at et salg vil kunne gennemføres uden offentligt udbud efter forudgående samtykke fra Statsforvaltningen, jf. Udbudsbekendtgørelsens § 2, stk. 3.

Salgspris skal fastsættes på markedsvilkår.

Den ansøgte placering er bl.a. valgt for bl.a. at tilgodese muligheden for udvidelse af ældreboligerne. Alternativt vil vandværket kunne placeres syd for ældreboligerne, hvilket ville fastholde udvidelses- og anvendelsesmulighederne for børnehaven. En 3. løsning kan være placering af anlæg og vandværksbygning i det vestlige hjørne af markarealet syd for børnehaven (landzone). Dette vil indebære en handel mellem vandværket og privat lodsejer (Morten Larsen), som i princippet er kommunen uvedkommende, men der opstår behov for et mindre mageskifte i forbindelse med skelregulering mellem vandværkets og kommunens ejendom. Vandværket har senest fremsendt planudkast til denne løsning, se kortbilag 3.

Sydsamsø Vandværk ønsker at igangsætte anlægsarbejdet i foråret 2012 og har derfor et akut behov for et hurtigt bindende tilsagn fra kommunen om salg eller alternativt mageskifte af nødvendigt areal.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Børnehaven Rumlepotten har udtalt, at man gerne ser, at den sydvestlige del af Rumlepottens ejendom fortsat kan anvendes af børnehaven til det nuværende formål (legeplads med telte o.l.)

Lovgrundlag:

Lov om kommunernes styrelse § 68.

Bekendtgørelse nr. 472 af 20. juni 1991 om offentligt udbud ved salg af kommunens faste ejendomme (Udbudsbekendtgørelsen)

IM vejledning nr. 60 af 28. juni 2004: Vejledning om offentligt udbud ved salg af kommunens faste ejendomme.

Godkendelse vedr. miljø-, plan- og byggelovgivning behandles som selvstændige sager.

Høring/partshøring:

Ingen høring

Historik:

Ingen bemærkninger

Løsningsmuligheder:

1. For sagens fremme bemyndiges borgmesteren til at indgå aftale om hhv. pris og betingelser for salg af del af matr. nr. 1 dd, Tranebjerg by, Tranebjerg til Sydsamsø Vandværk eller alternativt skelregulering med mageskifte i forbindelse med placering af vandværket på landbrugsareal syd for børnehaven. Evt. Salg vil være betinget af samtykke fra Statsforvaltningen samt at vandværket kan få miljø-godkendelse og evt. landzonetilladelse til det påtænkte vandbehandlingsanlæg.

2. Salgspris og -betingelser skal fastlægges, inden der træffes beslutning om salg.

3. Der meddeles afslag på ansøgning om køb af det pågældende areal, men borgmesteren bemyndiges til at gennemføre evt. nødvendig skelregulering for anlægsarbejdet.

Faglige overvejelser:

Opførelse af et nyt vandværk sker som en positiv udvikling i forlængelse af sammenslutning af de tidligere 3 vandværker i hhv. Tranebjerg, Brundby og Ballen, til sikring af øens fortsatte forsyning med rent drikkevand.

Ved placering af vandværksbygning og anlæg på det vestlige hjørne af markarealet syd for børnehaven bevares udvidelsesmuligheder for såvel ældreboliger og børnehaven.

Teknisk afdeling vurderer, at bygning og anlæg problemfrit kan indpasses i området, idet bl.a. reservoir-anlæg vil være jorddækket og fremstå som et grønt "bakke".

Relation til den lokale målsætning, herunder kommunens sundhedspolitik:

Ud over sikring af forsyning med rent drikkevand - Ingen bemærkninger -

Økonomi:

I forbindelse med beregning af evt. salgsprovenu, skal indgå udgifter til landinspektør og advokat.

Udgifter i forbindelse med evt. nødvendig skelregulering forudsættes afholdt af vandværket.

Andre konsekvenser:

Ingen bemærkninger.

Indstilling:

Teknisk afdeling indstiller:

1. For sagens fremme bemyndiges borgmesteren til at indgå aftale om hhv. pris og betingelser for salg af del af matr. nr. 1 dd, Tranebjerg by, Tranebjerg til Sydsamsø Vandværk eller alternativt skelregulering med mageskifte i forbindelse med placering af vandværket på landbrugsareal syd for børnehaven. Evt. Salg vil være betinget af samtykke fra Statsforvaltningen samt at vandværket kan få miljø-godkendelse og evt. landzonetilladelse til det påtænkte vandbehandlingsanlæg.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Bilag:

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Vandværk
Ansøgning 1.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Vandværk
korbilag.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Vandværk
kortbilag 3.pdf

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 23-11-2011:

Løsningsmulighed 3 anbefales af hensyn til udvidelsesmuligheder for kommunes institutioner.

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Økonomiudvalget anbefaler løsningsmulighed 3 af hensyn til udvidelsesmuligheder for kommunens institutioner.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Godkendt.

Bilag

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Vandværk Ansøgning 1.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Vandværk korbilag.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Vandværk kortbilag 3.pdf

Punkt 405: Ballen-Brundby Fjernvarme - Takster 2012 - ØU - KB

Ballen-Brundby Fjernvarme - Takster 2012 - ØU - KB

405. Ballen-Brundby Fjernvarme - Takster 2012 - ØU - KB

J.nr.: □ Init.: aujt ÅBEN SAG

Problemstilling:

Ballen Brundby Fjernvarme Amba. har fremsendt ansøgning om godkendelse af takster på varmforsyning. Sagsfremstilling:

På trods af diverse uforudsete udgifter i forbindelse med halmleverancer i 2011 søger fjernvarmeselskabet kommunens godkendelse af uændrede takster således at nuværende takst på forbrug, 735,00/MWH og fast afgift kr. 4.050,00 fastholdes som gældende i 2012.

Alle priser er inkl. moms.

Kommunalbestyrelsen skal i henhold til selskabets vedtægter godkende takster og afgifter.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Ikke relevant

Lovgrundlag:

Ingen bemærkninger

Høring/partshøring:

Ikke relevant

Historik:

ØU godkendte på møde 8. december 2009 i sag nr. 662 de nuværende takster, herunder en forholdsvis stor stigning på den faste afgift på 40 %.

Løsningsmuligheder:

1. Godkendelse af at de uændrede faste og variable takster på hhv. kr. 4.050,00 og kr. 735,00 fastholdes.
2. Nærmere vurdering af grundlaget for de uændrede takster samt indhente en udtalelse om regnskabet fra kommunens revisor.

Faglige overvejelser:

Ingen bemærkninger.

Relation til den lokale målsætning, herunder kommunens sundhedspolitik:

Ingen bemærkninger.

Økonomi:

Ingen bemærkninger

Andre konsekvenser:

Ingen bemærkninger

Indstilling:

Teknisk afdeling indstiller:

1. Godkendelse af at de uændrede faste og variable takster på hhv. kr. 4.050,00 og kr. 735,00 fastholdes som gældende for 2012.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Beslutning i Tillægsgagsorden - Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Anbefales.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Godkendt.

Punkt 406: Forslag til spildevandsplan 2011-2015 - 2. behandling - TU - ØU - KB

Forslag til spildevandsplan 2011-2015 - 2. behandling - TU - ØU - KB

406. Forslag til spildevandsplan 2011-2015 - 2. behandling - TU - ØU - KB

J.nr.: 741-2009-2452 Init.: aubme ÅBEN SAG

Problemstilling:

Forslag til spildevandsplan 2011-2015 har været i offentlig høring og fremlægges således til endelig godkendelse. Planen vil i så fald afløse gældende Spildevandsplan 2005-2013. Sagsfremstilling:

Forslag til spildevandsplan 2011-2015 er væsentlig ændret i forhold til gældende plan inden for de kloakerede områder, men ikke ændret i forhold til det åbne land. I forhold til strategiplanen for den fremtidige struktur for spildevandsrensning vedtaget i maj 2005, er der ændret således, at der fokuseres på at opfylde miljøkravene til udledningen fra rodzoneanlæggene.

Der er udtænkt en generel løsning, som i hovedtræk går på at spildevandet afskæres fra de respektive rodzoner og føres under tryk til renseanlægget i Ballen. Ved tilfælde af "ekstrem regn", "koblet regn" eller perioder, der generelt belaster nettet med regnvand vil et overløbsbygværk sørge for udløb til rodzonen. Samtlige rodzoneanlæg vil herved kunne nedklassificeres.

Generelt prioriteres således, at pumpetracéer fra de nuværende rodzoneanlæg til renseanlægget i Ballen etableres først, og efterfølgende separeres kloaksystemet i de enkelte bysamfund efter behov.

Samsø Spildevand A/S har fået lavet økonomiske overslagsberegninger på de projekter der indgår i planperioden 2011-2015 (se side 26 i spildevandsplanen).

Samlede omkostninger		mio. kr.
Kloakering af Strandskoven, Egernvej og Festivalen, samt trykledning til Ballen	4,7	mio. kr.
Trykledning fra Besser til Ballen	4,5	mio. kr.
Trykledning fra Alstrup til Besser	1,5	mio. kr.
Trykledning fra Onsbjerg over Østerby til Torup	4,1	mio. kr.
Kloakseparering af Onsbjerg	15,5	mio. kr.
Trykledning fra Tanderup til Hårmark	3,6	mio. kr.
Spildevandskloakering af Fogedmarken (Vesterløkken) og nyt sommerhusområde	7,2	mio. kr.
I alt	41,1	mio. kr.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Naturafdelingen og Samsø Spildevand A/S, er blevet hørt i forbindelse med planarbejdet og har bidraget konstruktivt til processen.

Lovgrundlag:

Miljøbeskyttelsesloven, kapitel 4, § 32.

Høring/partshøring:

Teknisk Afdeling har modtaget et høringssvar i offentlighedsperioden fremsendt af Samsø Spildevand A/S. Selskabet har kommenteret på forslaget og stillet ændringsforslag. I det følgende behandles kun relevante tekniske elementer i høringssvaret:

1. Selskabet finder den lange transport af spildevand gennem rørledninger fra Nordøen over heden problematisk. I den forbindelse oplyses i høringssvaret, at Samsø Spildevand har indgået kontrakt med Grundfos om opstilling af et decentralt rensesanlæg uden omkostninger for Samsø Spildevand. Anlægget kører på udviklingsstadiet andre steder i Danmark og tænkes opstillet på Nordøen.

Spildevandsplanen kan som udgangspunkt ikke baseres på fremtidig endnu ikke afprøvet teknik, men Teknisk Afdeling finder det interessant og viser det sig som en både teknisk og økonomisk holdbar løsning, der let vil kunne implementeres i planen som et tillæg eller i forbindelse med en næste revision af planen. Opstilling af forsøgsanlæg vil kunne ske ved dispensation fra gældende spildevandsplan.

2. Sørenden er i øjeblikket karakteriseret som spildevandsteknisk anlæg, og Samsø Spildevand er derfor pålagt at afholde driftsudgifterne til pumpestationen ved Besser Made. Det er først i en situation hvor Sørendens status ændres til vandløb, at der kan rejses en vandløbssag og udarbejdes en partsfordeling af pumpeudgifterne. Dette arbejde ser Samsø Spildevand gerne igangsat hurtigst muligt. Teknisk Afdeling er i dialog med relevante myndigheder angående en sådan proces, men det skal understreges, at en ændring af Sørendens status ikke sker i medfør af spildevandsplanen og derfor ikke relevant i forbindelse med godkendelse af denne.

3. Samsø Spildevand udtrykker også ønske om, at perioden for kloakering af Fogedmarken forlænges. Årsagen er selskabets prisloft, der blandt andet påvirkes af investeringer og indtægter. Selskabet vil overskride sit prisloft hvis der indbetales tilslutningsbidrag fra samtlige ejendomme i det nykloakerede område samme år. Teknisk afdeling finder det uproblematisk at fremrykke anlægsperioden fra 2014-15 til 2012-15.

4. Spildevandsselskabet ser endvidere gerne en generel stillingtagen i spildevandsplanen til, hvordan de øgede regnmængder i fremtiden håndteres i de fælleskloakerede områder. Teknisk Afdeling er, i overensstemmelse med målsætningen i planforslaget, enig i synspunktet, men, som selskabet også selv påpeger, så afhænger en sådan håndtering af, at lokalsamfundene er blevet separatkloakeret. Det vil derfor være naturligt at tage hånd om denne problemstilling ved næste revision af spildevandsplanen. Til den tid må påregnes, at indhold af de endelige vandplaner og kommunale handleplaner vil være kendt, hvilket vil kunne have afgørende indflydelse på den fremtidige håndtering af overfladevand.

5. Til sidst nævnes, at der som perspektivdel i spildevandsplanen burde være nævnt mulighederne for at etablere vådområder omkring Stavns Fjord. Dette ville muliggøre en nedlæggelse af pumpestationen ved Besser Made.

Trods de gode intentioner i sådanne projekter, er det ikke en opgave, der kan løftes i spildevandsplanen.

Historik:

Gældende spildevandsplan blev vedtaget af kommunalbestyrelsen på møde den 7. juni 2005. Det foreliggende planforslag blev godkendt af kommunalbestyrelsen på møde den 23. august 2011 og sendt i offentlig høring.

Løsningsmuligheder:

1. Forslag til Spildevandsplan 2011-2015 godkendes endeligt med følgende ændring:

På s. 26 i forslaget ændres perioden for kloakering af Fogedmarken til 2012-2015.

2. Som ovenfor men med eventuelle yderligere specifikke ændringer eller tilføjelser.

Faglige overvejelser:

Med vandplanerne bliver kravene til kommunernes håndtering af spildevandet skærpet væsentligt, det gælder derfor om at finde holdbare løsninger, indenfor de økonomiske rammer, der fører til at Samsø Kommune kan leve op til sine forpligtelser overfor staten.

Det er Teknisk Afdelings vurdering, at løsningen med etalpering af et pumpetracé, er den bedste løsning under de givne omstændigheder. Miljøkravene overholdes ved at afskære spildevandet. Den videre renovering af kloaksystemet i lokalområderne, kan udføres efter behov og med mulighed for mindre entrepriser.

Relation til den lokale målsætning, herunder kommunens sundhedspolitik:

Planen er i tråd med målsætningen på spildevandsområdet i kommuneplanen, der foreskriver at øens spildevand ledes til Ballen rensesanlæg.

Økonomi:

Samsø Kommune betaler vejbidrag på 8 % af anlægsomkostningerne til kloakanlæggene jf. "Betalingsvedtægt for kloakforsyning 2010". Såfremt kloakeringen realiseres efter planen, vil det i årene 2012-2015, betyde en udgift for Samsø Kommune på ca. 3,3 mio. kr. baseret på overslagsberegningen fra Samsø Spildevand A/S. På budgetseminaret i september, blev der afsat 2,4 mio. kr. til vejbidrag i perioden 2012-2015.

Andre konsekvenser:

Ingen bemærkninger

Indstilling:

Teknisk Afdeling indstiller at:

1. Forslag til Spildevandsplan 2011-2015 godkendes endeligt med følgende ændring: På side 26 i forslaget ændres perioden for kloakering af Fogedmarken til 2012-2015.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Bilag:

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan - Høringssvar.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan Screening for miljøvurdering_Samsø Kommune.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan 2011-2015_aug2011.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan_ Skemaforklaring til bilag 1,2 og 3.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan_Kort over spildevandshåndtering i det åbne land.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan_ Økonomiske overslag på gennemførelse af projekter i planperioden.pdf

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 23-11-2011:
Anbefales godkendt.
Den tilrettede version af spildevandsplanen vedhæftes referatet.

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:
Anbefales godkendt.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Ændringsforslag fra Marcel Meijer blev bragt til afstemning. Samtlige 9 kb medlemmer stemte for. Dermed blev følgende besluttet:

Indstilling godkendt med den bemærkning, at kommunalbestyrelsen er bekendt med, at Samsø Spildevand A/S mangler det økonomiske råderum til at udføre planen 100 %, selv med en løsning af spildevandsselskabets gældsproblematik jf. pkt. 414. Med en løsning for spildevandsselskabets gældsproblematik og uændrede takster vil spildevandsplanen kunne implementeres over en periode på 7 til 8 år. Kommunalbestyrelsen mener ikke, at det er hensigtsmæssigt at øge spildevandstaksterne.

Bilag

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan - Høringssvar.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan Screening for miljøvurdering_Samsø Kommune.pdf

\\samfil201d\Afdeling\DagsordenFremstiller\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan 2011-2015_aug2011.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan_Skemaforklaring til bilag 1,2 og 3.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan_Kort over spildevandshåndtering i det åbne land.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\Spildevandsplan_Økonomiske overslag på gennemførelse af projekter i planperioden.pdf

Punkt 407: Forslag til Lokalplan nr. 73 - Strandlyst Hotel og Restaurant i Ballen - 2. behandling - TU - ØU - KB

Forslag til Lokalplan nr. 73 - Strandlyst Hotel og Restaurant i Ballen - 2. behandling - TU - ØU - KB

407. Forslag til Lokalplan nr. 73 - Strandlyst Hotel og Restaurant i Ballen - 2. behandling - TU - ØU - KB

J.nr.: 741-2011-884 Init.: aubme ÅBEN SAG

Problemstilling:

Teknisk Afdelinger fremlægger forslag til Lokalplan nr. 73 til endelig godkendelse. Sagsfremstilling:

Teknisk Afdeling har i samarbejde med ansøger udarbejdet ovennævnte lokalplanforslag for ejendommene Strandvejen 12 og 10b.

Grundarealet er 2995 m², hvoraf 730 m² er vejareal.

Ejendommene er beliggende i landzone, og området er i kommuneplanen udlagt til blandet boligområde med begrænset mulighed for detailhandel.

I kommuneplanen er området registreret med særlig landskabsinteresser og ligger desuden i kystnærhedszonen.

Områdets bebyggelse tæller selve hovedbygningen "Strandlyst", der er i 2 etager, en helårsbolig (1½ etage) på Strandvejen 10 samt to tilhørende

annekser (1 etage). Samlet er der disponeret med plads til 23 overnattende personer samt 25 spisende gæster i restauranten.

Planforslaget giver mulighed for afholdelse af 2 udendørsarrangementer (uden udendørs musik) pr. måned. I højsæsonen (uge 25-32) kan der ikke afholdes arrangementer. I månederne juni og august kan der dog kun afholdes 1 arrangement, som følge af at højsæsonen i øvrigt indvirker på disse måneder. Arrangementerne er - på lige fod med hotellets øvrige aktiviteter - omfattet af støjgrænserne for erhvervsvirksomheder.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Naturafdelingen har udtrykt ønske om en specifikation i lokalplanforslaget om at der ved tilstandsændringer i lokalplanområdet skal søges dispensation fra Naturbeskyttelseslovens § 18, på baggrund af et fortidsminde i nærheden. Samsø Erhvervs- og Turistcenter vurderer, at aktiviteterne på Strandlyst og konceptet som helhed er i overensstemmelse med Erhvervsudviklingsstrategi for Samsø 2007-2013, og således vil bidrage til at udvikle turismen på Samsø positivt. Odder Brandvæsen udtaler følgende: *I den aktuelle sag er der tale om telt større end 50 m², der anvendes af max. 150 pers. Da opstillingen sker på egen grund og med min. 5 m. til skel, så er det eneste krav fra brandmyndigheden at "Ved opstilling af forsamlingsstelte i forbindelse med bygning på egen grund skal det sikres, at flugtveje og redningsåbninger fra bygninger kan benyttes uhindret".*

Lovgrundlag:

Planloven.

Høring/partshøring:

Teknisk Afdeling har i offentlighedsperioden modtaget 7 høringssvar. I det følgende vil det overordnede indhold blive behandlet:

Det første overordnede emne er, at der sættes spørgsmål ved at kommuneplanrammen for området, kan rumme lokalplanen uden at der udarbejdes kommuneplantillæg. Baggrunden for Teknisk Afdelings vurdering er, at anvendelsen for ramme 5-1140 blandet boligområde er defineret som rene boligområder med begrænset mulighed for bl.a. privat servicevirksomhed.

Et andet emne er de teltarrangementer som planen giver mulighed for at afholde. Der er stor bekymring for støjgenerne fra disse arrangementer. Først skal nævnes, at støj ikke er reguleret af planloven men af miljøbeskyttelsesloven. Samsø Kommune har som myndighed i forhold til miljøbeskyttelsesloven pligt til, at undersøge om forholdene overtræder miljøstyrelsens støjgrænser og træffe afgørelse i sådanne sager. Ejerne af hotellet oplyser, at der vil blive opført et hegn der har støjdæmpende virkning og som samtidig imødekommer den nordlige nabos indsigelse om indsigtsgener. I forhold til arrangementer oplyses det endvidere fra ejernes side, at de ikke har nogen intention om at afholde arrangementer i perioden 1. oktober til 1. april. Baggrunden for at give mulighed for afholdelse af arrangementer hele året, var et forsøg på at tiltrække folk uden for turistsæsonen. På baggrund af de indkomne høringssvar bør planforslaget ændres således at der gives mulighed for at afholde 2 arrangementer i månederne april, maj, september og 1 arrangement i

månederne juni og august. Dette minimerer antallet af arrangementer og imødekommer stadigvæk Strandlyst, der deres anmodning om lokalplanlægning ønskede mulighed for at afholde 6-8 arrangementer.

Det sidste overordnede emne der har været fokus på, er parkeringsforholdene. Ejerne af hotellet oplyser, at der er monteret dobbeltlåger ind til forhaven mod syd og således kan behovet for parkeringspladser indfris.

Historik:

Samsø Kommune har ved brev af den 4. januar modtaget anmodning om igangsætning af lokalplan for Strandvejen 12. Udvalget for teknik og miljø har på møde den 16. marts 2011 vedtaget at igangsætte lokalplanarbejde for Strandvejen 12 og 10b. Kommunalbestyrelsen godkendte på møde den 23. august 2011 lokalplanforslag nr. 73 til offentlig høring.

Løsningsmuligheder:

1. Forslag til Lokalplan nr. 73 godkendes endeligt med følgende ændringer:

§ 3.3 ændres til: ”I forbindelse med hotel- og restaurationsdriften kan der afholdes 2 udendørs arrangementer (fx bryllupper og salgsarrangementer uden udendørs musik) i april, maj, september og 1 arrangement i månederne juni og august. I højsæsonen (uge 25-32) kan der ikke afholdes udendørs arrangementer.

Arrangementerne er – på lige fod med hotellets øvrige aktiviteter – omfattet af støjgrænserne for erhvervsvirksomheder jf. § 11.2.

Udendørs musikarrangementer kan kun afvikles med forudgående særskilt tilladelse fra politiet og kommunen.”

2. Som løsningsmulighed 1 med yderligere specifikke ændringer eller tilføjelser.

Faglige overvejelser:

Teknisk afdeling vurderer, at den ønskede anvendelse vil være i overensstemmelse med rammebestemmelserne i kommuneplanen.

Indstilling:

Teknisk Afdeling indstiller at:

3. Forslag til Lokalplan nr. 73 godkendes endeligt med følgende ændringer:

§ 3.3 ændres til: ”I forbindelse med hotel- og restaurationsdriften kan der afholdes 2 udendørs arrangementer (fx bryllupper og salgsarrangementer uden udendørs musik) i april, maj, september og 1 arrangement i månederne juni og august. I højsæsonen (uge 25-32) kan der ikke afholdes udendørs arrangementer.

Arrangementerne er – på lige fod med hotellets øvrige aktiviteter – omfattet af støjgrænserne for erhvervsvirksomheder jf. § 11.2.

Udendørs musikarrangementer kan kun afvikles med forudgående særskilt tilladelse fra politiet og kommunen.

Definitionen på et arrangement er max. 4 dage inkl. op- og nedtagning af telt.”

Direktionen anbefaler indstillingen.

Bilag:

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\LP_73_Hotel Strandlyst_26 08 2011.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_17537_Høringssvar__Kalkhavesvej_4.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_17538_Høringssvar_Strandvejen 10A.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_17539_Høringssvar__Strandvejen_13.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_17676_Høringssvar__Strandvejen_19.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_18735_Høringssvar__Strandlyst.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_18738_Høringssvar_fra_strandvejen_9.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_18739_Høringssvar_fra_strandvejen_11.pdf

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 23-11-2011:

§ 3 stk. 3 tilrettes i overensstemmelse med løsningsmulighed 1.

Teknisk afdeling undersøger muligheden for tidsbegrænsning (klokkeslæt) af udendørsarrangementer inden sagens behandling på næste ØU møde.

Lokalplanforslag nr. 73 blev bragt til afstemning. For stemte 4 (Per Urban Olsen, Per Søgaard, Erling Sundstrøm og Anja Madsen). Imod stemte 1 (Inge-Dorthe Larsen) – der ønsker tilladelse til udendørsarrangementer taget ud af planen.

Dermed anbefales lokalplanforslaget.

mail af 5. december 2011 fra Bertil Meilvang vedr. LP 73 og krav om sluttidspunkter

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Teknisk Afdeling har afklaret, at Planlovens § 15, stk. 2 udtømmende beskriver hvilke tiltag der kan optages bestemmelser om i en lokalplan. Der kan således ikke optages bestemmelser i en lokalplan om, hvordan den enkelte borger skal opføre sig på et bestemt tidspunkt. Dette regulerer politiets ordensbekendtgørelse.

Oversendes til KB.

Lokalplan 73 - Skrivelse af 12.12.11 fra Claus Bunde-Pedersen.Strandlyst

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Inge-Dorthe Larsen fremsatte ændringsforslag til Lokalplanforslag nr. 73 om at tage tilladelse til udendørsarrangementer ud af planen. For stemte 4 (Inge-Dorthe Larsen, Marcel Meijer, Anja Madsen og Ulla Holm). Imod stemte 5 (Jørn C. Nissen, Per Urban Olsen, Carsten Bruun, Erling Sundstrøm, Henrik Kjær). Dermed godkendes lokalplanforslaget.

Bilag

Lokalplan 73 - Skrivelse af 12.12.11 fra Claus Bunde-Pedersen.Strandlyst

mail af 5. december 2011 fra Bertil Meilvang vedr. LP 73 og krav om sluttidspunkter

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_18739_Høringssvar_fra_strandvejen_11.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_18738_Høringssvar_fra_strandvejen_9.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_18735_Høringssvar__Strandlyst.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_17676_Høringssvar__Strandvejen_19.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_17539_Høringssvar__Strandvejen_13.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_17538_Høringssvar_Strandvejen 10A.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\741_2011_17537_Høringssvar__Kalkhavesvej_4.pdf

\\samfil201d\Afdeling\Udvalg_sager\Teknisk Udvalg\2011\2011-11-23\Bilag\LP_73_Hotel Strandlyst_26 08 2011.pdf

Punkt 408: Beslutning vedr. flytning af anlægsmidler TU - ØU - KB

Beslutning vedr. flytning af anlægsmidler TU - ØU - KB

408. Beslutning vedr. flytning af anlægsmidler TU - ØU - KB

J.nr.: □ Init.: aufbp ÅBEN SAG

Problemstilling:

Samsø Kommunale Havne vil gerne søge om at få et budgetlagt beløb på 355.000,00 kr. overført fra anlæg til drift, da det bl.a. har været nødvendigt at afholde ekstraordinære udgifter på reparation på betalingssystem og kaj anlæg. Sagsfremstilling:

Der er underskud på driftsbudgettet for havnene i 2011. Dette skyldes bl.a., at der er udført reparationer, som er af anlægsmæssig karakter, samt indført nyt betalingssystem, som ligeledes er af anlægsmæssig karakter.

Problematikken med betalingsanlægget er nævnt i aftalekontrakt godkendt på KB møde 5/4 2011: 241. *Godkendelse af samtlige aftalekontrakter - ØU - KB*

Der er ikke søgt anlægsbevilling pga. at udgiftsposterne beløbsmæssigt hver for sig ikke overstiger 1 million kr., samtidig med at hvert projekt ved påbegyndelsen har været tiltænkt som en reparation.

Løsningsmuligheder:

1. Overførsel af 355.000,00 kr. fra havnens anlægsbudget til havnenes driftsbudget i budgetår 2011.

Økonomi:

Det har ingen konsekvenser for kommunens likviditet.

Indstilling:

Afdelingschef for Samsø Kommunale havne indstiller løsningsmulighed 1:

Overførsel af 355.000,00 kr. fra havnens anlægsbudget til havnenes driftsbudget i budgetår 2011.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø den 23-11-2011:

Anbefales.

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Anbefales.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Godkendt.

Punkt 409: Beslutning om udtalelse til Statsforvaltningen - SKU - ØU - KB

Beslutning om udtalelse til Statsforvaltningen - SKU - ØU - KB

409. Beslutning om udtalelse til Statsforvaltningen - SKU - ØU - KB

J.nr.: 32.45.00 Init.: Intern Service, IL ÅBEN SAG

Problemstilling:

Beslutning om udtalelse til Statsforvaltningen Midtjylland vedr. kommunens afgørelser efter den sociale og beskæftigelsesmæssige lovgivning. Sagsfremstilling:

Statsforvaltningen Midtjylland, Ankestyrelsen og de forskellige nævn gennemfører årligt stikprøveundersøgelser af kommunale afgørelser og konkret sagsbehandling inden for et bestemt emne. Formålet med undersøgelserne er at give kommunerne, kvalificerede råd og tilbagemeldinger om både positive og negative forhold i sagsbehandlingen og afgørelserne. Undersøgelserne skal være med til at sikre en tilfredsstillende kvalitet i afgørelserne og en ligebehandling af borgerne, uanset hvor i landet de bor.

Tilsynet noterede sig i august 2011 presseomtale af den hyppighed, hvormed kommunale afgørelser påklages til beskæftigelsesankenævnene og de sociale nævn, og den andel af klagerne, hvori kommunernes afgørelser underkendes helt eller delvis.

Statsforvaltningen anmoder i den anledning om kommunalbestyrelsens udtalelse om, hvorvidt tal vedr. Samsø Kommune anses for tilfredsstillende, og hvis det ikke er tilfældet, at oplyse, hvad kommunalbestyrelsen har foretaget eller agter at foretage på baggrund af de beskrevne forhold.

Beskæftigelsesankenævnet **Note 1 i bilag** traf i 2010 realitetsafgørelse om 10 afgørelser fra Samsø Kommune. Heraf stadfæstedes 7, svarende til 70 %. Det sociale nævn **Note 2 i bilag** traf afgørelse om 11 afgørelser. Heraf stadfæstedes 8, svarende til 73 %. Kun 2 af de 21 sager blev direkte ændret / omgjort. Sagernes fordeling fremgår af bilag.

Lovgrundlag:

Lovgivning indenfor det sociale og beskæftigelsesmæssige område samt forvaltningslovens bestemmelser.

Løsningsmuligheder:

Kommunalbestyrelsen meddeler Statsforvaltningen,

1. At kommunalbestyrelsen finder resultatet for tilfredsstillende samt at undersøgelsen herefter ikke giver anledning til særlige tiltag.

2. At KB ikke finder resultatet tilfredsstillende, og iværksætter tiltag til forbedring af kommunens stadfæstelses % således, at der arbejdes systematisk med

- sager på pensionsområdet bl.a. vedr. grundlag for påbegyndelse og indhentelse af manglende oplysninger, samt
- sager om særlig støtte til børn og unge vedr. de forvaltningsretlige regler og anden relateret lovgivning.

I relation hertil kan oplyses, at der er planlagt kursus for alle kommunens ledere desangående.

3. Andet.

Faglige overvejelser:

Det vurderes, at stadfæstelsesprocenten hhv. 70 og 73 % hos begge nævn ligger højt for Samsø Kommune.

Stadfæstelsesprocent i kommunerne varierede generelt mellem 47 og 80 % i beskæftigelsesankenævnets sager og mellem 61 og 84 % i det sociale nævns afgørelser. At sager underkendes delvist betyder, at sagen hjemsendes til fornyet behandling fordi grundlaget ikke er godt nok til at træffe beslutning. F.eks., at der enten mangler oplysninger i sagen eller sagen har forvaltningsretlige mangler. En hjemvisning betyder ikke nødvendigvis, at der ved fornyet behandling vil ske en ændring af en afgørelse om afslag.

Indstilling:

Intern Service indstiller løsningsmulighed 2 til godkendelse.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Bilag:

Statsforvaltningen Midtjylland vedr. undersøgelse af ankesager

Statsforvaltningen Midtjylland - Statistik for Samsø kommune på
Beskæftigelsesankenævnets område 2010

Statsforvaltningen Midtjylland - Statistik for Samsø kommune på Det Social Nævns område 2010

Statsforvaltningen Midtjylland - Sagernes fordeling for Samsø Kommune

Beslutning i Social- og Kulturudvalget den 22. november 2011:
Indstilling anbefales, idet udvalget understreger, at der er tale om et meget lille talmateriale.

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:
Indstilling anbefales.
Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:
Godkendt.

Bilag

Statsforvaltningen Midtjylland vedr. undersøgelse af ankesager

Statsforvaltningen Midtjylland - Statistik for Samsø kommune på Beskæftigelsesankenævnets område 2010

Statsforvaltningen Midtjylland - Statistik for Samsø kommune på Det Social Nævns område 2010

Statsforvaltningen Midtjylland - Sagernes fordeling for Samsø Kommune

Punkt 410: Beslutning om fremtidig anvendelse af Kildemosen 7 - SKU - ØU - KB

Beslutning om fremtidig anvendelse af Kildemosen 7 - SKU - ØU - KB

410. Beslutning om fremtidig anvendelse af Kildemosen 7 - SKU - ØU - KB

J.nr.: □ Init.: ausb ÅBEN SAG

Problemstilling:

Siden beslutning om lukning af korttidspladser i Kildemosen 7 i efteråret 2010, har 6 værelser med badeværelse stået tomme med en årlig udgift på kr. ca. kr. 390.000, som dækkes af Hjemmeplejens budget. Sagsfremstilling:

Værelserne i Kildemosen 7 er meget små, har ikke tilhørende eget køkken og er derfor ikke specielt velegnede til permanent bolig for visiterede borgere. Ved KB møde den 2.3.10 besluttedes følgende bl.a. ” At 3 korttidspladser omdefineres til boliger. Og at dette evalueres politisk efter 1 eller 2 år”. Ventelisten til Kildemosen er i øjeblikket historisk lav (4). Pladserne har i sommer en enkelt gang været udlejet til et plejecenter fra Jylland, som var på ferie på Samsø. Indtægt på kr. 2000 kr., som er tilgået Hjemmeplejens budget t

En enkelt borger bor i øjeblikket på Kildemosen 7, indtil der er en permanent plads. Dette skyldes, at egen bolig er uegnet til beboelse.

Ind til videre skønnes de 4 korttidspladser på Samsø Syge-og sundhedshus at være tilstrækkelige, idet belægningsprocenten i 2011 de første 10 måneder har været på 82.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Mail modtaget fra KL på forespørgsel, om det er lovligt at leje ud til ferieboliger:

”Det lyder da som en god idé. Den synes jeg, I skal prøve af.

I KL kan vi ikke umiddelbart se, at der er noget, der taler imod, at I annoncerer jeres ledige midlertidige boliger som ferieboliger rettet mod borgere med funktionsnedsættelse. Hverken serviceloven eller almenboligloven forholder sig til, hvordan I disponerer de midlertidige boliger, og vores jurister kan heller ikke se, at det skulle være i strid med kommunalfuldmagten (så længe det er til målgruppen).”

Lovgrundlag:

Almenboligloven (LAB) (efter juni 2009).

Høring/partshøring:

Ældeudvalget udtaler på møde den 14. november: Stiller sig positivt over for udlejning af Kildemosen 7 til andre plejecentre.

Historik:

Ved planlægning af Kildemosen blev der afsat budget til opførelse af 6 korttidspladser, som skulle sikre, at Samsø Kommune kunne hjemtage borgere fra Region Midtjylland efter indlæggelse, så udgifter til færdigbehandlede patienter blev minimal. I mellemtiden har Samsø Kommune indgået en aftale med Region Midtjylland om 4 korttidspladser på Samsø Syge- og sundhedshus for at bevare akutfunktionen på sygehusområdet på Samsø.

Løsningsmuligheder:

1. Kildemosen 7 averteres massivt i medierne som mulighed for ferieopholdssted for ældre og handicappede. Desuden vil værelser kunne udlejes til pårørende i de tilfælde, hvor det er uhensigtsmæssigt at overnatte i beboernes lejlighed (f.eks. terminale forløb). Kan sidestilles med patienthoteller i Regionen.
2. Et af værelserne omdannes til sygeplejeklinik.
3. Kildemosen 7 omdannes til permanente pladser.

Faglige overvejelser:

1. Efter evaluering med det plejecenter, der har anvendt Kildemosen 7, er dette en mulighed, idet værelserne er særdeles egnede til korterevarende ophold og har dertil alle moderne installationer. Desuden vil det tilføre liv i Kildemosen med besøg udefra.

2. Der er behov for oprettelse af en sygeplejeklinik. Presset på sygeplejeydelser stiger konstant og med udmeldingen om Det nære Sundhedsvæsen, som på længere sigt vil betyde færre sygehusindlæggelser og flere behandlinger i kommunerne, vil det være hensigtsmæssigt, at de borgere, der selv kan transportere sig, får deres ydelser i en klinik. Dette er til gavn for borgeren, som kan bestille tid som hos lægen. Det vil samtidig spare kommunen for lang transporttid i biler (= større effektivitet) Den umiddelbare effektivisering kan ikke på nuværende tidspunkt gøres op, Det vil kunne opgøres efter 1 år til politisk orientering.

3. Behovet for ekstra permanente pladser skønnes at være minimalt, da ventelisten er lav og har været det i lang tid på permanente pladser. Risikoen er, at man så til gengæld vil stå med en større lejlighed, der ikke kan udlejes med deraf følgende større udgifter for Hjemmeplejen til huslejetab. Det vil være mest hensigtsmæssigt, at alle 6 pladser er besat hele tiden for at få maksimal udnyttelse af dertil knyttet personale. Med de besparelser, der er foretaget i Kildemosen, er det nemlig ikke muligt at trække på hjælp fra de andre huse (1-5). Så selv om der er mindre huslejetab, vil der således blive forholdsvis flere personaleudgifter.

Relation til den lokale målsætning, herunder kommunens sundhedspolitik:

Ikke relevant

Økonomi:

Er svært at vurdere. Afhænger af, hvor mange der ønsker at leje sig ind, hvad vi må tage i husleje, og hvad annonceringen koster. Vil under alle omstændigheder medføre et mindre huslejetab., som kan opgøres efter fx 1 år.

Samme udgift som nu, da effektiviseringen skal bruges til flere ydelser, som vil være med til løfte de nye opgaver, der forventes at blive overdraget fra Regionen.

Minimum en personaleudgift på ca. kr. 1.200.000 årligt. Dvs. en ekstraudgift på kr. 950.000.

Andre konsekvenser:

Ingen.

Indstilling:

Afdelingschef indstiller løsningsmulighed 1 og 2 som en kombination, således at ekstra indtægter til Hjemmeplejen vil blive opgjort efter 1 år til politisk orientering.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Beslutning i Social- og Kulturudvalget den 22. november 2011:

Løsning 1 anbefales og igangsat nu.

Der ønskes undersøgt alternative muligheder for placering af sygeplejeklinik til senere behandling i SKU.

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Indstilling anbefales.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Anja Madsen deltog ikke i sagens behandling.

Godkendt.

Punkt 411: Beslutning om renovering af Skovbørnehaven - SKU - ØU - KB

Beslutning om renovering af Skovbørnehaven - SKU - ØU - KB

411. Beslutning om renovering af Skovbørnehaven - SKU - ØU - KB

J.nr.: □ Init.: KKH ÅBEN SAG

Problemstilling:

Der ønskes stillingtagen til renovering af Skovbørnehaven. Sagsfremstilling:

Skovbørnehaven har de sidste år pga de hårde vintre haft en stor el og olieudgift for at holde lokalerne bare nogenlunde varme. Huset opvarmes af et gammelt oliefyr, en lille luft til luft blæser, nogle el radiatorer samt i de koldeste uger en petroleumsovn.

I børnehavens "Halmballerum" er gulvbelægningen kork med lak ovenpå nogle kanaler der fører frisk kold luft frem til fyret. Denne gulvbelægning gør, at alt hænger fast, når en stol har stået ½ time på gulvet, skal den rykkes fri af gulvet.

Lægger vi små gulvtæpper f.eks. biltæpper, hænger de fast og rester af lakken sidder på tæppet.

Gulvet er koldt, fordi der er disse kanaler under, ligesom der ophobes meget støv og snavs i kanalerne. Nogle af lemmene er løse, så de vipper når man træder på dem.. Teknisk afdeling har besigtiget lokalerne og har opstillet 3 forslag til løsning af problemerne. Udlejer Anders Lassen har på møde d. 27. oktober 2011 med kommunaldirektør, driftsforvaltningschef, chef for teknisk afdeling og repræsentanter fra børnehaven, stillet sig velvillig til at finde en løsning.

Det er ikke muligt for Kommunen at lånefinansiere til fx energirenovering i lejede bygninger.

Hvis udlejer skal forestå forbedringerne vil det påvirke huslejen, samt for model 2 og 3 lejekontraktens længde, hvilket kan ses af løsningsmulighederne.

Historik:

Skovbørnehaven startede i 2004 som en selvstændig afdeling af Rumlepotten. Der blev kun foretaget en mindre renovering, for at lokalerne kunne anvendes ved dårligt vejr: Gulvene i gangen og i 2 små grupperum fik ny belægning – uden isolering. Der blev etableret børnegarderobe med elvarme i gulvet og en lille luft til luft blæser blev opsat i "Halmballerummet". Nyt køkken blev etableret og taget i brug d. 1/1-2010 for at tilgodese det daværende krav obligatoriske frokostmåltid.

Den nuværende kontrakt med udlejer gælder til d. 1.4.2013 og udgør pt. kr. 8.894 pr. md.

Løsningsmuligheder:

Løsningsmodel 1: Minimalløsning i forhold til den videre drift af Skovbørnehaven.

Løsningsmodel 2: Renovering, så Skovbørnehaven får standard som de øvrige daginst. på Samsø.

Løsningsmodel 3 : Tilgodeser mulighed for oprettelse af integreret institution.

Faglige overvejelser:

Model 1: Minimalløsning i forhold til forbedringer.

Denne løsning tilgodeser, at børnene får rimelige forhold, når det er nødvendigt at opholde sig inde, i ydertimerne morgen og aften.

Model 2: Renovering, der hæver standarden.

Denne løsning hæver standarden, så Skovbørnehaven bygningsmæssigt kan sidestilles med de øvrige børnehaver på Samsø.

Model 3: Renovering med mulighed for integreret institution.

Med denne løsning åbnes der mulighed for en integreret institution i Skovbørnehaven. Dermed vil der være mulighed for i fremtiden at have et pasningstilbud på nordøen til de 0 – 3 årige, hvis det viser sig vanskeligt, at rekruttere kvalificerede dagplejere.

Også i en Skovbørnehave har børn, der har været ude i mange timer har brug for - og krav på – at kunne komme ind og få varmen.

Gældende for alle 3 løsningsmodeller:

Når vejret **ikke** tillader, at børnene spiser ude, bruges ”halmballerummet” til at spise morgenmad og frokost i. Af hensyn til bla. hygiejne er det nødvendigt at gulvet kan vaskes og rengøres grundigt. Dette er ikke muligt med det nuværende gulv.

En renovering, i forhold til model 1, tilgodeser børnenes behov i en alm. Skovbørnehave, nemlig at der er mulighed for at de kan være inde i ydertimerne morgen og aften. Skovbørnehaven har en ugentlig åbningstid fra 6.30 – 17.00, fredag 6.30 – 16.00. I vintermånederne er børnene typisk også inde når det er mørkt udenfor.

Ligeledes giver det mulighed for, at måltider kan indtages indendørs, hvis børnene i løbet af dagen bliver kolde og våde. Desuden er det nødvendigt, at børn, der skal sove til middag, har et passende sted at sove.

De sidste 2 år har skovbørnehaven været vanskelig at opvarme, pga. de hårde vintre. Der har været kommentarer fra forældre, som har undret sig over, at der var så koldt, samtidig med at der blev anvendt ekstra ressourcer til anden – og dyr opvarmning. Det har ikke været muligt at opvarme rummet til over 17 grader.

Relation til lokale målsætninger:

Formål for Skovbørnehaven på Samsø vedtaget i SKU d. 24. oktober 2006.

- At være en selvstændig afdeling under den kommunale børnehave Rumlepotten.
- At børnene opholder sig en stor del af dagen i naturen, på skovlegepladsen, i skoven, ved stranden eller på ture på øen.
- At der pædagogisk tages udgangspunkt i naturen, men der også er opmærksomhed på, at børnene bor på en ø – der skal være mulighed for at opleve øens historie, kulturliv og samfundet omkring dem.
- At tilbyde udfordringer, der tager hensyn til det enkelte barns forudsætninger.
- At skabe et trygt miljø, der giver mulighed for udvikling af harmoniske, selvstændige mennesker.
- At give gode muligheder for leg, kreativitet og tid til fordybelse.
- At give børnene et indgående kendskab til og respekt for naturen og miljøet.

Økonomi.

	Lejestigning/år	Energibesparelse.
Model 1.		
Investering af kr. 120.000:	kr. 12.000	kr. 10-12.000
Nuværende lejeaftale fortsætter uændret til 1.4.1013		
Model 2.		
Investering af kr. 345.000:	kr. 36.000	kr. 15.000
Nuværende lejeaftale forlænges med 10 år.		
Model 3.		
Investering af kr. 565.000:	kr. 66.000/år	kr. 20.000
Nuværende lejeaftale forlænges med 10 år.		

Det skal understreges at det IKKE er muligt for Skovbørnehaven at betale yderligere i husleje, da budgettet i forvejen er meget stramt og ramt af besparelser.

Der pågår pt. en strukturdebat på børneområdet, resultatet af denne debat kan betyde, at Skovbørnehaven på et senere tidspunkt evt. bliver integreret institution. Dette vil i givet fald, indebære nogle ændringer af bygningerne, så det også er muligt at tilgodese de mindre børns behov. Det er vigtigt for forældrene, at der også i fremtiden er et tidssvarende pasningstilbud på nordøen.

Andre konsekvenser:

Ingen.

Indstilling:

Afdelingen Rumlepotten indstiller model 1. Dette begrundes i, at det ikke er muligt at finde økonomisk dækning af huslejestigning i budgettet.

Direktionen anbefaler model 1 nu, idet denne forventes at være næsten udgiftsneutral for Skovbørnehaven, og idet den ikke ændrer på nuværende kontrakts løbetid. Evt. manglende finansiering betales af Rumlepottens samlede budget. Alternativt søges manglende finansiering forhandlet dækket af udlejer.

Punktet ses i sammenhæng med andet punkt på dagsordenen vedr. Institutionsstruktur.

Såfremt der her ønskes en ændret funktion for Skovbørnehaven f.eks. til integreret institution, anbefales det, at udgifter i forbindelse hermed tages op til kommende budgetlægning.

Bilag:

Notat fra mødet d. 27.10.2011

11 11 15 løsningsmuligheder Skovbørnehaven

Beslutning i Social- og Kulturudvalget den 22. november 2011:

Model 1 godkendt, dog således at der forhandles vedr. lejepris og forberedelse til gulvvarme. Formanden har kompetence til at træffe beslutning ud fra ovenstående.

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Indstilling fra SKU anbefales.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Godkendt.

Bilag

11 11 15 løsningsmuligheder Skovbørnehaven

Notat fra mødet d. 27.10.2011

Punkt 412: Beslutning om VUC helt eller delvis kan fritages for betaling af husleje - SKU - ØU - KB

Beslutning om VUC helt eller delvis kan fritages for betaling af husleje - SKU - ØU - KB

412. Beslutning om VUC helt eller delvis kan fritages for betaling af husleje - SKU - ØU - KB

J.nr.: 82.16.05 Init.: Intern Service, IL ÅBEN SAG

Problemstilling:

Beslutning om VUC helt eller delvist kan fritages for betaling af husleje 110.000 kr. pga. økonomiske vanskelige forhold ved at opretholde HF og almen voksenuddannelse med meget små hold evt. kombineret med fast aftale om kommunens adgang til undervisningslokaler til sprogundervisning. Sagsfremstilling:

VUC Århus-Samsø begrundede sin ansøgning med et stort og voksende underskud på aktiviteten på Samsø, uagtet man modtager et særligt ø-tilskud fra Undervisningsministeriet som en del af grundtilskudsmodellen. Det akkumulerede underskud begrundes i de særlige forhold der gør sig gældende ved at drive VUC med et meget lille antal årskursister. VUC tilbyder Samsø borgere at tage en HF eksamen på minimum 3 år, men er ofte nødt til at gennemføre undervisning med hold, der er så små, at de giver et betragteligt underskud. I 2011 er indberettet 1 årskursist til almen voksenuddannelse og 5 på HF. Dette svarer til 12 årskursister, hvor man i Århus opretter holdene med op til 31 deltagere fra starten. Antal kursister er faldet med 25 % i forhold til 2010, bl.a. pga. regeringens genopretningspakke. VUC Århus oplyser, at man sammen med bestyrelsen løbende overvejer og tager stilling til, hvordan undervisningstilbuddet på Samsø kan gennemføres, idet det er meget omkostningsfuldt.

VUC søgte i marts 2011 første gang om fritagelse for betaling af husleje. Samsø Kommune har efterfølgende søgt Undervisningsministeriet om dispensation fra de ændrede regler om højere deltagerbetaling, der fra 2011 blev gennemført som en del af regeringens genopretningspakke. Undervisningsministeriet gav den 31. marts 2011 afslag herpå og henviste til det særlige ø-tilskud, der ydes med henblik på at opretholde udbud i tyndt befolkede områder. Der er i oktober afholdt fællesmøde med VUC's ledelse. På mødet blev drøftet mulighederne for at udnytte tilbuddet bedre bl.a. via jobcenter aktiviteter samt kommunens behov for lokaler til danskundervisning for voksne udlændinge.

For kommunen har det betydning for integrationen, at flygtninge kan modtage danskundervisning i sammenhæng til det undervisningsmiljø som VUC repræsenterer.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Afdelingschef, skoleleder Anders Jespersen, Tranebjerg Skole udtaler, at indtægt fra huslejen indgår som en del af skolens budgetgrundlag. En evt. nedsættelse af lejeindtægten, helt eller delvis, vil påvirke skolens regnskabsresultat negativt. I det tilfælde anmodes om kompensation for den manglende indtægt.

Afdelingsleder Gudrun Fransen, Jobcenter Århus-Samsø udtaler, at VUC tilbuddet har stor betydning for jobcentrets muligheder for at henvise ledige til uddannelsesforløb ved både sæson- og længerevarende ledighed.

Løsningsmuligheder:

1. VUC bevilges hel fritagelse for betaling af husleje således, at lokalerne herefter stilles til rådighed for kommunens gennemførelse af danskundervisning for voksne udlændinge fra 1. januar 2012.
2. VUC bevilges delvis fritagelse for betaling af husleje således, at lokalerne herefter stilles til rådighed for kommunens gennemførelse af danskundervisning for voksne udlændinge fra den 1. januar 2012.
3. Der kan ikke bevilges hel eller delvis fritagelse for betaling af husleje. Kommunen sørger på anden vis for at stille lokaler til rådighed til gennemførelse af danskundervisning for voksne udlændinge.
4. Der kan ikke i 2012 bevilges nedslag i huslejen, men nedslaget søges prioriteret ved budgetlægningen for 2013.
5. Der kan ikke i 2012 bevilges hel eller delvis fritagelse for betaling af husleje. I 2012 betaler kommunen leje for anvendelse af lokaler inkl. øvrige omkostninger til danskuddannelse for voksne udlændinge (der er finansieret indenfor integrations-området).

Spørgsmålet tages i øvrigt op til kommende budgetlægning for 2012.

Faglige overvejelser:

Vedr. 1, 2 og 3:

Gennemførelse af undervisning med små hold medfører generelt højere omkostninger pr. elev og dermed dyrere undervisning. Evt. ekstra udgifter til f.eks. vikardækning og rejser er ekstra udækkede omkostninger for VUC. De økonomiske udfordringer ved at opretholde aktiviteter for små hold er kendt fra sprogundervisning samt fra aften- og ungdomsskoleaktivitet, hvor KB i 1999 fastsatte elevantallet med 7 elever for holdene knallert, traktor og jæger i ungdomsskolen.

KB vil ved beslutning om, at hel eller delvis fritagelse ikke kan bevilges, skulle tage stilling for lokaler til gennemførelse af den lovpligtige danskundervisning for voksne, medmindre der findes andre kommunale lokaler der kan stilles gratis til rådighed. Vedr. udlån af lokaler kan det oplyses, at der ikke er lokaler til rådighed i Onsbjerg Gl. Skole og Tranebjerg Skole i det timeomfang, der er nødvendigt for gennemførelse af danskundervisningen (30 timer ugentligt).

Generel betydning ved opretholdelse af et voksenundervisningstilbud i kommunen anbefales at indgå i overvejelserne. Relation til den lokale målsætning, herunder kommunens sundhedspolitik:

Kultur og fritidspolitik i Samsø Kommune vedr. undervisning for voksne.

Det er kommunalbestyrelsens formål at:

At der gives undervisningstilbud, så kommunens borgere har mulighed for at dygtiggøre sig i fritiden.

Støtte tværgående samarbejder med andre aktører, om aktiviteter for voksne

Økonomi:

1. 110.000 kr. i 2012 med finansiering af § 21 midler i 2012 således, at mindre indtægten medtages ved behandling af budget 2013. Beløbet tilføres Tranebjerg Skole.
2. Mindre beløb f.eks. halvdelen 55.000 kr. i 2012 med finansiering af § 21 midler i 2012 således, at mindre indtægten medtages ved behandling af budget 2013. Beløbet tilføres Tranebjerg Skole.
3. Ingen. Men kommunen må, medmindre man selv kan stille lokaler til rådighed for danskuddannelsen for voksne, forvente en udgift på lokaleleje hos VUC på anslået 50.000 kr. i 2012 og overslagsår jf. dog bemærkning herom under Faglige overvejelser.
4. Ingen i 2012. Men kommunen må, medmindre man selv kan stille lokaler til rådighed for danskuddannelsen for voksne, forvente en udgift på lokaleleje hos VUC på anslået 50.000 kr. i 2012 jf. dog bemærkning herom under Faglige overvejelser.

Indstilling:

Afdelingschefen indstiller til politisk beslutning.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Bilag:

2011-10-25 Ansøgning fra VUC Århus-Samsø om fritagelse for betaling af husleje

VUC Samsø regnskab 2010

2011-02-21 Henvendelse til Undervisningsministeriet vedr. opretholdelse af VUC tilbud på Samsø

Ansøgning fra VUC marts 2011

Beslutning i Social- og Kulturudvalget den 22. november 2011:

Løsningsmulighed 5 (uddelt på mødet) anbefales.

VUC inviteres til møde med SKU.

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Løsningsmulighed 5 var indskrevet i sagsfremstilling til ØU-mødet.

Der blev foretaget afstemning. For stemte 4 (Jørn C. Nissen, Marcel Meier, Carsten Bruun og Per Søgaard). Imod stemte Ulla Holm, ønsker de resterende 60.000 kr. finansieret af § 21-midler. Dermed anbefales indstillingen.

KB-sag 413 - Ændringsforslag fremsat af Ulla Holm

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Der blev foretaget afstemning om ændringsforslag fremsat af Ulla Holm. For stemte 4, Ulla Holm, Anja Madsen, Inge-Dorthe Larsen og Marcel Meijer.

Imod stemte 5, Jørn C. Nissen, Per Urban Olsen, Carsten Bruun, Henrik Kjær og Erling Sundstrøm.

Dermed godkendes indstilling fra ØU.

Bilag

2011-10-25 Ansøgning fra VUC Århus-Samsø om fritagelse for betaling af husleje

VUC Samsø regnskab 2010

2011-02-21 Henvendelse til Undervisningsministeriet vedr opretholdelse af VUC tilbud på Samsø

Ansøgning fra VUC marts 2011

KB-sag 413 - Ændringsforslag fremsat af Ulla Holm

Punkt 413: Spildevandsselskabets gæld - ØU - KB

Spildevandsselskabets gæld - ØU - KB

413. Spildevandsselskabets gæld - ØU - KB

J.nr.: □ Init.: AJJ ÅBEN SAG

Sagsfremstilling:

Revisionens notat af 28. november 2011 ”Omlægning af lån – Samsø Kommune” forelægges til politisk drøftelse.

Direktionen indstiller til politisk drøftelse.

Revisionens notat af 28. november 2011 - Omlægning af lån - Samsø Kommune

Beslutning i Ekstraordinært økonomiudvalgsmøde den 13. december 2011:

Drøftet.

Økonomiudvalget anbefaler, at der arbejdes videre med en løsning, idet der inden årsskiftet forventes svar fra ministeriet på dispensationsansøgningen vedr. deponering for kommunal garantistillelse. Økonomiske konsekvensberegninger afventes.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Drøftet.

Der arbejdes videre med en løsning, idet der inden årsskiftet forventes svar fra ministeriet på dispensationsansøgningen vedr. deponering for kommunal garantistillelse. Økonomiske konsekvensberegninger afventes.

Bilag

Revisionens notat af 28. november 2011 - Omlægning af lån - Samsø Kommune

Punkt 414: Status på opfølgning af teletaxaordningen - ØU - KB

Status på opfølgning af teletaxaordningen - ØU - KB

414. Status på opfølgning af teletaxaordningen - ØU - KB

J.nr.: □ Init.: AJJ ÅBEN SAG

Sagsfremstilling:

Orientering ved kommunaldirektøren og formanden for arbejdsgruppen vedr. trafik- og busområdet.

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Til efterretning.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Til efterretning.

Punkt 415: Orientering vedr. kvartalsvis opfølgning på det specialiserede sociale område - III. kvartal 2011 - SKU - ØU - KB

Orientering vedr. kvartalsvis opfølgning på det specialiserede sociale område - III. kvartal 2011 - SKU - ØU - KB

415. Orientering vedr. kvartalsvis opfølgning på det specialiserede sociale område - III. kvartal 2011 - SKU - ØU - KB

J.nr.: 00.03.00 Init.: Direktion ÅBEN SAG

Problemstilling:

Orientering vedr. kvartalsvis opfølgning på det specialiserede sociale område pr. 30. september 2011. Sagsfremstilling: I den kommunale økonomiaftale for 2011 indgår **fortsat** det specialiserede socialområde som et særligt fokusområde. Det er mellem Regeringen og KL aftalt, at der skal iværksættes en række tiltag, som kan medvirke til en opbremsning i de senere års markante udgiftsstigninger på området. Økonomiaftalen indebærer, at der hvert kvartal skal udarbejdes en økonomisk oversigt på det specialiserede socialområde, det vil sige udsatte børn og unge samt udsatte voksne og handicappede.

Oversigten skal hvert kvartal forelægges byrådets medlemmer senest en måned efter opgørelsen - henholdsvis 1. maj, 1. september, 1. november og 1. februar. Denne oversigt er således pr. 30.9.2011, og er inden tidsfristen d. 31. oktober fremsendt til ministeriet.

De kvartalsvise oversigter er samtidig afsæt for en løbende drøftelse mellem Regeringen og KL om udviklingen på det specialiserede socialområde med henblik på eventuelt at iværksætte yderligere initiativer.

I Samsø kommune er der stor opmærksomhed på området.

-

Der henvises i øvrigt til bemærkninger og indstillinger vedr. månedlig budgetrevision for Social- og Kulturudvalgets område pr. 30.9.2011 og 31.10.2011.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Ingen.

Lovgrundlag:

Økonomiaftalen for 2010 mellem Regeringen og KL

Høring/partshøring:

Ingen.

Historik:

Kommunalbestyrelsen godkendte den 11.5.2010, at kommunalbestyrelsen orienteres ved fremsendelse af kvartalsindberetningen således, at den administrative og politiske budgetopfølgning sker samtidig med tidspunkt for generel budgetopfølgning, idet denne tidsplan ikke følger de centralt fastsatte tidspunkter for indberetning.

Løsningsmuligheder:

Fremsendes til orientering med efterfølgende politisk behandling.

Faglige overvejelser:

Ingen yderligere.

Relation til den lokale målsætning, herunder kommunens sundhedspolitik:

Det er kommunalbestyrelsens overordnede formål for administrationen:

- At kommunens serviceniveau tager udgangspunkt i borgernes behov, ønsker og forventninger, dog afstemt efter økonomiske muligheder.

Økonomi:

Det gøres opmærksom på, at disse centralt bestemte opgørelser følger særlige centrale opgørelsesregler, som ikke er overensstemmende med de vanlige opgørelser i budgetrevisionerne. Eksempelvis opgøres her uden refusion.

Strukturtekst

Opr. vedt.	Korr.	Forventet
Budget	vedt.	regnskab
2011		2011

Budget
2011

Udsatte børn og unge

17 Særlige dagtilbud og særlige klubber			
20 Plejefamilier og opholdssteder mv. for børn og unge	4.963	5.430	5.430
21 Forebyggende foranstaltninger for børn og unge	2.841	3.713	4.579
23 Døgninstitutioner for børn og unge	2.822	4.151	4.151
24 Sikrede døgninstitutioner for børn og unge	398	398	200
Total Udsatte børn og unge	11.024	13.692	14.360

Udsatte voksne og handicappede

32 Pleje og omsorg mv. af ældre og handicappede, (grp. 002 og 003)	568	834	634
33 Forebyggende indsats for ældre og handicappede, (grp. 003)	0	0	0
35 Hjælpe midler, forbrugsgoder, boligindretning og befordring, (grp. 001-004, 008 og 091)	957	1.017	1.050
40 Rådgivning og rådgivningsinstitutioner	726	726	726
42 Botilbud for personer med særlige sociale problemer (pgf. 109-110)	0	0	20
44 Alkoholbehandling og behandlingshjem for alkoholskadede (sundhedslovens pgf. 141)	250	250	250
45 Behandling af stofmisbruger (servicelovens pgf. 101 og sundhedslovens pgf. 142)	930	930	330
50 Botilbud til længerevarende ophold (pgf. 108)	3.035	3.035	0
52 Botilbud til midlertidigt ophold (pgf. 107)	10.073	10.073	10.400
53 Kontaktperson- og ledsageordninger (pgf. 45, 97-99)	132	0	120
58 Beskyttet beskæftigelse (pgf. 103)	0	0	2.000

59 Aktivitets- og samværstilbud (pgf. 104)	0	0	700
Total Udsatte voksne og handicappede	16.671	16.997	16.230
Pleje og omsorg			
32 Pleje og omsorg mv. af ældre og handicappede, (ex. grp. 002 og 003)	39.056	34.828	40.500
33 Forebyggende indsats for ældre og handicappede, (ex. grp. 003)	200	200	200
34 Plejehjem og beskyttede boliger	539	686	0
35 Hjælpe midler, forbrugsgoder, boligindretning og befordring, (ex. grp. 001-004, 008 og 091)	2.791	3.366	2.850
37 Plejevederlag og hjælp til sygeartikler o.lign. ved pasning af døende i eget hjem	244		100
Total Pleje og omsorg	42.830	39.180	43.650
Grand total	70.525	69.869	74.240

Følgende bemærkninger:

Der er hovedsagligt to grunde til hvorfor, den samlede bundlinje ser ud som den gør.

a) Hele ældreområdet underskud er trukket fra det oprindelige budget. Dette kan ses i deltabel 3 – Pleje og omsorg, hvor der jo udover, at der som bekendt ikke kan afdrages noget i 2011 yderligt forventes et underskud på 1 mio ved Hjemmeplejen.

b) Tilgodehavende midler fra anlægspuljen til konkrete børnesager er tilføjet til det oprindelige budget. Dette kan ses i deltabel 1 – Udsatte børn og unge. Ved denne oversigt pr. 30.9. var der stadigvæk udsigt til underskud i indeværende år. Dette er dog imidlertid rettet i takt med de løbende budgetrevisioner.

Der er selvfølgelig andre faktorer der påvirker resultatet (fx diverse mindre budgetomplaceringer), men i de grove træk kan man godt forenkle det til de under a og b skildrede forklaringer.

Andre konsekvenser:

Ingen

Indstilling:

Direktionen indstiller at opgørelsen tages til efterretning således, at den, som tidligere besluttet, indgår i den politiske behandling af de øvrige budgetrevisioner for Social- og Kulturudvalgets område.

Beslutning i Social- og Kulturudvalget den 22. november 2011:

Til efterretning, idet der dog til næste beh. af det spec. Soc. Område ønskes en uddybning.

Beslutning i Økonomiudvalget den 6. december 2011:

Til efterretning.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Til efterretning.

Punkt 416: Meddelelser fra borgmesteren

Meddelelser fra borgmesteren

416. Meddelelser fra borgmesteren

J.nr.: ☐ Init.: ☐ ÅBEN SAG

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Møde i Havvind

Tilflytterarrangement

Møde med rederi

Møde i Erhvervsforum

Møde i Kredsrådet i Århus

Møde i Handicaprådet

Økonomi- og Indenrigsministeriet meddelt dispensation til hjemtagelse af Jobcenteret imødekommes

Ansøgning til ABT-Fonden imødekommes sandsynligvis ikke

Punkt 417: Eventuelt

Eventuelt

417. Eventuelt

J.nr.: ☐ Init.: ☐ ÅBEN SAG

Beslutning i Kommunalbestyrelsen den 13. december 2011:

Per Urban Olsen spurgte til finansieringen af ny legeplads på skolen. Legepladsen er finansieret af eget budget. Ulla Holm orienterede om deltagelse på kurset "Kattegat Kommune" hvor Horsens Kommune fortalt om deres udviklingsarbejde.

Punkt 418: Lukket: Godkendelse af indførelse af oliepristillæg fra 1.1.2012 eller regulering af driftstilskud til Færgen. Beslutning: P.O.U. deltog ikke i sagens beh. Borgmesteren bemyndiges til at godkende oliepristillægget under nærmere angivne forudsætninger

Lukket punkt

Punkt 419: Lukket: Tilbud fra færgen om indsættelse af hængedæk i M/F KanHave - ØU - KB Beslutning: P.U.O. deltog ikke i sagens behandling. Indstilling fra ØU godkendt. Forhandlingsresultatet forelægges ØU og KB inden underskrift.

Lukket punkt

Punkt 420: Lukket: Tilbud på skitseprojekt for ny havn - ØU - KB
Beslutning: Færgekonsulenten inviteres til en gennemgang af beregningerne for finansiering af ny havn.

Lukket punkt

Punkt 421: Lukket: Eventuelt Beslutning. Status på tvangsadministration af Skoleparken.

Lukket punkt